

A 7809.

СБОРНИКЪ

РАЗЛИЧНЫХЪ ОБРАЗЧИКОВЪ

для

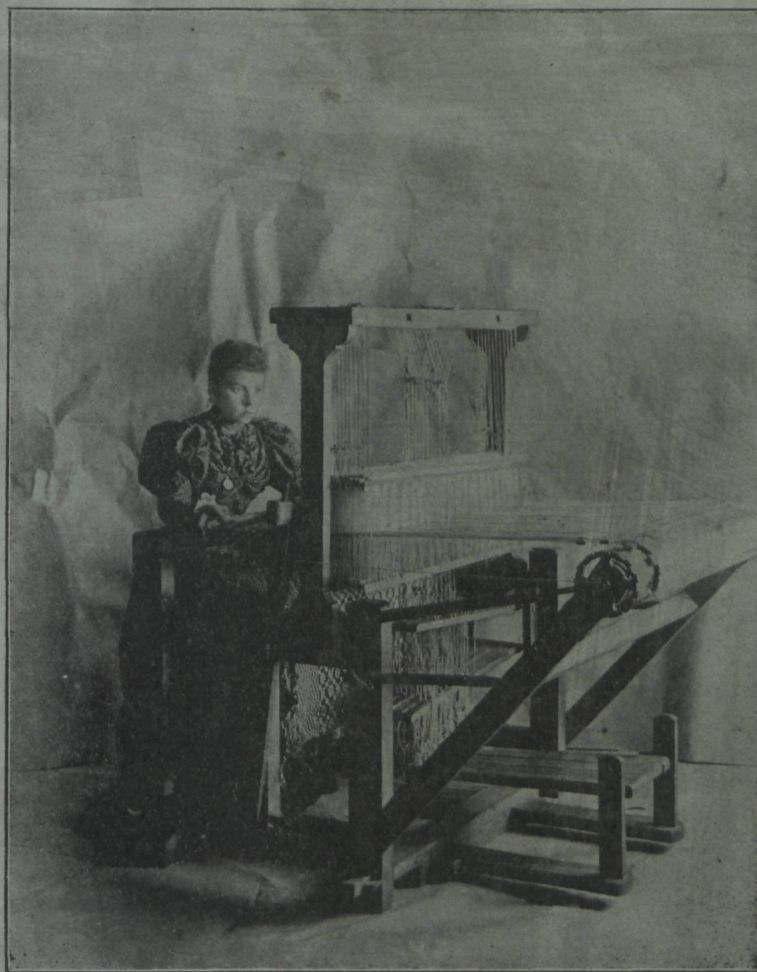
ТКАНЬЯ.

Издано

Луизой Ребеницъ

Школа

женскихъ рукодѣлій и тканья
въ Ревелѣ.



Opetuse raamat
käsitöö koolidele
ja
iseõppimiseks.

Wäljaannud
proua Louise Rebenitz,
käsitöö kooli juhataja
Tallinnas.

Webe-Lehrbuch
für
Gewerbeschulen
und zum
Selbstunterricht
von
Frau Louise Rebenitz
Directrice der Gewerbeschule
in Reval.

Доволено цензурою. Рига, 12 Мая 1898 г.

ENSV TA
Kirjandusmuuseumi
Arhiivraamatukogu

40912



Предисловіе.

Совершенное отсутствіе въ Россіи какого-либо изданія, которое служило бы удобопонятнымъ руководствомъ для изготовленія различныхъ тканей, побудило меня изложить на бумагѣ свои познанія, пріобрѣтенныя мною во время моей многолѣтней, непрерывной практики въ области тканья, и тѣмъ представить трудолюбивымъ женамъ и дѣвцамъ возможность съ помощью этого руководства выполнить всевозможныя работы ткацкаго производства.

Въ моей школѣ тканья изготовлялись самые разнообразныя образцы тканей, начиная съ самыхъ простыхъ до художественно-изящныхъ, вслѣдствіи чего у меня составилаcя цѣлая коллекція образчиковъ, изготовленныхъ по всѣмъ правиламъ ткацкаго искусства. Не ограничиваясь однимъ только сухимъ теоретическимъ изложеніемъ пріемовъ для полученія каждой ткани, я снабдила свой сборникъ какъ множествомъ такихъ образчиковъ, такъ и для большей наглядности специальными пояснительными чертежами. Всѣ помѣщенные въ этомъ сборникѣ образчики составлены въ строгой послѣдовательности и соотвѣтствуютъ потребностямъ обыденной жизни.

Gesjõna.

Et Wenemaal üks kudumiseramat, mis fergeste arusaadawat õpetust mitmesuguste kangaste walmistamiseks annaks, täiesti puudub, tundsin mina ennaft sunnitud olewat, oma wahetpidamata harjutamise läbi aastate jookšul jelles jänskonnas fogutud teadust firja panna, et sellega ufinatele naistele ja neiudele mitmesuguste riidefektide kudumise juures tarwilit õpetust ja abi anda.

Minu kudumise koolis sai iga, ifegi kõige tähtsusetam muster (proow) walmistatud, mille läbi mina sell kombel loomutruuwilt kujutud proowimustreid sain, mille üle see kudumiseramat piltifi toob. Et lugejatele mitte aga ainult kuiwa firjalikku õpetust pakkuda, on see raamat hulga fajuliste kangaproowidega, kui ka arusaadawate jisefeseadmise-piltidega täiendatud.

Et kangakudumise rutuline edenemine nõnda paljude inimeste kõige juuremat tähelepanemist äratab, saab lugejatele nende kangaproowide juurde pandud tähenduste läbi wõimalikult tehtud, oma teadust jelles jänskonnas laiendada.

Selles raamatus olewad proowid on jär- gemööda forraldatud, nagu igapäewane tarwitus jeda nõuab.

Vorwort.

Der gänzliche Mangel eines Webebuches in Russland, welches eine leichtbegreifliche Anleitung zur Anfertigung verschiedener Webereien enthält, bewog mich, meine im Laufe der Jahre durch unausgesetzte Uebung erworbenen Kenntnisse in diesem Fache niederzuschreiben, um damit emsigen Frauen und Mädchen Gelegenheit zu bieten, mit Hilfe dieses Leitfadens die verschiedenen Stoffe weben zu können.

In meiner Webeschule wurden die mannigfaltigsten Webemuster hergestellt, von den einfachsten bis zu den künstlerisch schönen, und gelangte ich auf diese Art zu einer ganzen Sammlung naturgetreu gewebter Probemuster. Um den Leserinnen nicht blos die trockene Theorie zu bieten, habe ich dieses Buch mit einer grossen Anzahl solcher Webeproben, sowie mit anschaulichen Einrichtungs-Abbildungen ausgestattet.

Die in diesem Buche enthaltenen Muster sind in geordneter Reihenfolge zusammengestellt und entsprechen den täglichen Bedürfnissen.

Da die raschere Vervollkommnung im Weben vielen meiner Leserinnen ein Gegenstand von grösster Wichtigkeit ist, so wird ihnen durch die bei den Musterproben

Такъ какъ болѣе быстрое усовершенствованіе въ тканіи для многихъ читательницъ составляетъ предметъ перво-степенной важности, то приложенныя къ образчикамъ поясненія дадутъ имъ возможность обогатить свои знанія по этой части.

Всякій, болѣе или менѣе знакомый съ дѣломъ тканья, пойметъ громадное его значеніе въ будущемъ. Одинъ взглядъ на ткацкое производство въ Лифляндіи, Эстляндіи и другихъ западныхъ губерніяхъ уже показываетъ, какими исполненскими шагами подвигается впередъ эта отрасль промышленности.

Льщу себя надеждою, что трудъ мой по составленію этого сборника образчиковъ не останется напраснымъ и что послѣдній вполне оправдаетъ свое назначеніе: принести пользу всякому ищущему въ немъ необходимыхъ для себя указаній.

Ревель, Май, 1898 г.

Луиза Ребеницъ.

Õgäüfs, kes kudumisega enam ehk wähem tuttav on, mõistab, kui väga tähtjas selle tähendus tulewifule on. Üks waade Liwi- ja Gestimaa, kui ka teiste Õhtupoolsete gubernangude käsitöö peale näitab, misjaguiste hiiglasammudega see tööharu edasi sammub ja laien-datub saab.

Mina loodan, et see waew, mis mina selle prooviraamatu kookuseadmise juures näinud olen, mitte ilma tagajärjeta ei jää, waid oma eesmärgi täieste täidab, s. o. igauhele rohket kasu saadab.

Tallinnas, Mai kuul 1898.

Louise Rebenitz.

vermerkten Angaben Gelegenheit geboten, ihre Kenntnisse in diesem Fache zu bereichern.

Jeder, der mehr oder minder mit dem Weben bekannt ist, begreift, wie wichtig seine Bedeutung für die Zukunft ist. Ein Blick auf die Industrie Liv- und Esthlands und anderer West-Gouvernements beweist, mit welchen Riesenschritten die Ausdehnung dieses Gewerbe-zweiges vorwärts schreitet.

Ich gebe mich der Hoffnung hin, dass meine Mühe, die ich bei der Zusammenstellung dieses Musterbuches gehabt habe, nicht erfolglos bleiben und dasselbe seinen Zweck voll erfüllen, das heisst einem Jeden viel Nutzen bringen möge.

Reval, im Mai 1898.

Louise Rebenitz.

Тканью называется соединеніе двухъ нитокъ, пересѣкающихся между собою подъ прямымъ угломъ крестообразно. При этомъ различаютъ три такихъ основныхъ соединенія:

- I. Холста, сукна или тафты;
- II. Киперной матеріи (croisé) или діагональной;
- III. Атласа.

1. Соединеніе холста самое простое и, надо полагать и самое древнее изъ соединеній; для его полученія требуются только двѣ ремизныя рамки и двѣ подножки.

2. Соединеніе киперной (croisé), или діагональной матеріи имѣетъ ту особенность, что на ткани образуются діагональныя (накосны) полосы.

3. Соединеніе атласа представляетъ гладкую поверхность, которая своимъ лоскомъ, увѣтомъ или тому подобными преимуществами должна выдѣляться въ большей степени, чѣмъ въ соединеніяхъ холста и кипера. Для полотенецъ и скатертей чаще всего берется соединеніе атласа.

4. Киперъ съ менѣе накосными полосками для мужскихъ платьевъ и для исподницъ.

5. Матерія для портьеръ. Бердо (гребень) имѣетъ 20 пасмъ на 60 сантиметровъ. По три нитянки сквозь

Rangats nimetatafse kafe lõnga ühendus, mis õiges nurkas (winkles) üksteisest risti läbi käivad. Selle juures tehakse wahet kolme põhjussaadmise wahel:

- I. labane, kalew ehf taffet;
- II. toimne, croisé ehf diagonal;
- III. atlas.

1. Labase riide sidumine on kõige lihtsam ja wiist küll ka kõige wanem; selle walmistamiseks lähebwad ainult kaks niit ja kaks tallauda tarwis.

2. Toimse (croisé) ehf diagonal sidumisel on see isäralsus, et riide peale poolpõiki (diagonal) jooned nähtawale jääwad.

3. Atlase sidumisel on see ülesanne, filedat riidet walmistada ja materjali oma hõlguse, farwa ehf muude sellefarnaste omaduste läbi rohkem mõjuda lasta, kui see toimse ehf labase sidumise juures olla võib. Käterätkuteks ja laudlinadeks saab enamiste atlasetidumise tarwitatud.

4. Pits-toim meesterahwa riideteks ja aluskõrbedeks.

5. Gardina riie. Sual on 20 pasmast 60 tsentimetre peal. 3 lõnga läbi ühe piiwähe ja 4 tühjad jne. Puuwillane lõim, willane kude.

Ein Gewebe ist eine Verbindung zweier Fäden, die sich rechtwinkelig kreuzen. Man unterscheidet drei (3) Grundbindungen:

- I. Leinwand, Tuch oder Taffet;
- II. Körper (Croisé) oder Diagonal;
- III. Atlas.

Die übrigen sind selbstständige, abgeleitete oder Nebenbindungen.

1. Die Leinwandbindung ist die einfachste und wohl auch die ursprünglichste der Bindungen.

2. Die Körper- (Croisé-) oder Diagonalbindung hat die Eigentümlichkeit, im Stoffe schräge (diagonale) Streifen herzustellen.

3. Die Atlasbindung hat die Aufgabe, eine glatte Fläche herzustellen und das Material durch seinen Glanz, seine Farbe oder dergl. Vorzüge mehr wirken zu lassen, als dies bei Körper- oder Leinwandbindungen der Fall sein kann. Zu Hand-, Tisch- und Frottiertüchern werden meist Atlasbindungen gebraucht.

4. Spitzkörper.

5. Portièrenstoff. Der Kamm hat 20 Passma auf 60 cm. 3 Fäden legt man durch ein Stäbchen und 4 lässt man frei etc. Kette: Baumwolle. Schuss: Wolle.

одинъ зубъ и 4 зубья свободныхъ и т. д. Нитянки (основа) бумажныя, утокъ шерстяной.

6. Матерія для одѣяль и исподницъ. Если желаютъ, что бы исподница получила видъ вязанной работы, то употребляютъ утокъ разноцвѣтный, наприм.: 12 приподнятыхъ и гладкихъ полосъ основнаго цвѣта, затѣмъ одна красная полоска перваго оттѣнка двѣ полоски втораго оттѣнка, и въ такомъ родѣ продолжаютъ тканіе до 5 или 6 оттѣнковъ любой ширины. Основа бумажная. Бердо въ 10 пасмъ на 60 центиметровъ. По двѣ нитянки проходятъ сквозь одну ремизную нить и одинъ зубъ. Порядокъ наступанія на подножки при тканіи всѣхъ образцовъ обозначенъ подъ соединеніями.

7. Камгарнь. Бердо имѣетъ 22—24 пасма на 60 центиметровъ. По двѣ нитки сквозь одинъ зубъ. Основа состоитъ изъ двухцвѣтныхъ, сученыхъ, бумажныхъ нитянокъ. Утокъ шерстяной одноряденый.

8 и 9. Бумажныя ткани.

10. Матерія для блузъ. Въ основу кладутъ 12 темносинихъ и 12 бѣлыхъ нитокъ. Утокъ зеленый.

11. Одѣяла. Бердо въ 24 пасма на 60 сантим. По двѣ нитянки сквозь одинъ зубъ. При продѣваніи тонкой точной нити наступаютъ попеременно

6. Tefi ja alusküue riie. Tahetasse riidele warrastega fujutud nägemist muretseba, siis tarvitatakse kaks mitme karwalist lõnga, näituseks põhjusvärw 12 kõrget ja filedat triipu, selle peale üks triip punase I. wari (Schattierung), teine triip II. wari, ja sell kombel kujutasse 5—6 warjvärwi, soowimise järele laiemad ehk kitsamad triibud. Puuwillane lõim. Sual on 10 pasmaft 60 tsentimetri peal. 2 lõnga tulewad ühe niie ja ühe pii wahelt läbi. Kõigi kudumiseproowide tallamine on sidumiste alla tähendatud.

7. Kammgarn-riie. Sual on 22—24 pasmaft 60 tsentimetri peal. 2 lõnga ühe pii wahelt läbi. Lõimed kase karwaliseft korrutatud puuwillaseft lõngast. Kude ühefordne wiline lõng.

8 ja 9. Puuwillased riided.

10. Bluuja riie. Ülessefääritud saab 12 lõnga tumesiniist, 12 walget. Roheline kude.

11. Woodi tefid. Sual on 24 pasmaft 60 tsentimetri peal. 2 lõnga ühe pii wahelt läbi. Kui peenikene kudelõng siise wijatasse, siis tallatakse forda mööda esimest ja teist tallapuud, funni 6 lõnga siisewijatud on; selle peale tallatakse ühesugused numbred kofku, sellega

6. Decken- und Unterrockstoff. Will man den Rock wie gestrickt aussehend herstellen, so wirft man beim Schuss verschiedene Farben Wolle ein, z. B. Grundfarbe 12 erhabene und glatte Streifen, darauf 1 Streifen erste Schattierung rot, 2 Streifen zweite Schattierung rot und in der Weise fährt man fort 5—6 Schattierungen nach Gefallen breitere oder schmalere Streifen zu weben.

Kette: Baumwolle. Der Kamm hat 10 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch eine Litze und Stäbchen. Das Treten sämtlicher Webemuster ist unter den Bindungen gezeichnet.

7. Kammgarnstoff. Der Kamm hat 22—24 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Kammstäbchen. Kette 2 farbig gewirnte Baumwolle. Schuss eindrätige Wolle.

8 und 9. Baumwollene Stoffe.

10. Blousenstoff. Aufscheerung 12 Fäden dunkelblau, 12 weiss. Schuss farbig.

11. Bettdecken. Der Kamm hat 24 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Stäbchen. Wirft man den feinen Schussfaden ein, so tritt man abwechselnd den 1. und 2. Tritt, bis 6 Fäden eingeworfen sind; darauf tritt man die gleichen Nummern zusammen, also den 2. und 4. Tritt

на первую и вторую подножки, пока не продѣты 6 нитокъ; затѣмъ наступаютъ одновременно на одинаковые номера подножекъ, слѣдовательно на 2-ю и 4-ю и на 1-ю и 3-ю подножки, причемъ для утка берутъ 2 нитки чулочной бумажной пряжи или пятеричный или шестеричный намотанный на катушку ткалонный твистъ.

12. Матерія для передниковъ и занавѣсокъ. a = означаетъ наступаніе на подножки при тканіи полосокъ, b = наступаніе на подножки при тканіи фона. Бердо въ 24 пасама на 60 центим. По три нитянки сквозь каждый третій зубъ.

13, 14, 15 и 16. Узоры для передниковъ и занавѣсокъ. Бердо въ 22—24 пасама на 60 центим. По одной нитянки сквозь одинъ зубъ.

17. Канефасъ.

18. Матерія для занавѣсокъ. Бердо въ 21 пасама на 60 цент. Нитянки фона вдѣвають ремизныя нити 1-ой и 4-ой рамокъ, причемъ онѣ по одной или по двѣ должны проходить сквозь одинъ зубъ гребня. Нитянки же полосокъ вдѣвають въ ремизныя нити. 1-ой, 2-ой и 3-ей рамокъ, причемъ нити 1-ой, 2-ой и 3-ей рамокъ, причемъ ту нитяницу, которая проходитъ сквозь ремизную нить 1-ой рамки, считая по основѣ. (\perp), продѣвають въ одинъ зубъ, оставляютъ слѣду-

2 ja 4 tallalaud, siis 1 ja 3 tallalaud, ja tarvitatakse kudeks 2 lõnga puuvillaist varras-tegakudumise lõnga, ehk 5 — 6 kahefordseks korrutatud puuvilla lõimelõnga.

12. Põlle ja gardina riie. a = triip; b = põhjustallamine. Sual on 24 pasmaft 60 tsentimetri peal. 3 lõnga iga kolmandama pii wahelt läbi.

13, 14, 15 ja 16. Põlle ja gardina mustred. Sual on 22 — 24 pasmaft 60 tsentimetri peal. Üks lõng iga pii wahelt läbi.

17. Kanava.

18. Gardina riie. Sual on 21 pasmaft 60 tsentimetri peal. Põhjalõngad pannakse 1 ja 4 niieft läbi ja pannakse 1 — 2 lõnga ühe pii wahele. Triibu lõngad pannakse 1, 2 ja 3 niieft läbi, kus juures see lõng, mis 1. niies põhja järele on (\perp), ühe pii wahelt läbi pannakse, järgmine piivahel jäetakse tühjaks ja jelle järgmise pii wahelt pannakse 3 lõnga läbi; need kolm lõnga piivad aga teiseft, kolmandamast ja teiseft niieft olema ($\begin{smallmatrix} \perp \\ | \\ \perp \end{smallmatrix}$).

19. Põollillane riie. Ülesje kääritakse 4 lõnga walget, 4 musta puuvillaist lõnga. Willane fude niijama.

und den 1. und 3. Tritt und schlägt 2 Fäden Strickbaumwolle ein, oder 5—6 doppelt gespulten Webertwist.

12. Schürzen und Gardinenstoff. a = Streifen, b = Grundtreten. Der Kamm hat 24 Passma auf 60 cm. 3 Fäden durch jedes dritte Stäbchen.

13, 14, 15, 16. Schürzen und Gardinenmuster. Der Kamm hat 22—24 Passma auf 60 cm. 1 Faden durch ein Stäbchen.

17. Canevas.

18. Gardinenstoff. Der Kamm hat 21 Passma auf 60 cm. Den Grund fädelt man auf den 1. und 4. Schaft ein und legt 1—2 Fäden durch ein Stäbchen. Den Streifen fädelt man auf den 1., 2. und 3. Schaft ein und zwar legt man den Faden, der auf dem 1. Schaft nach dem Grunde ist (\perp) durch ein Stäbchen, lässt das drauffolgende leer und durch das nächste Stäbchen drei (3) Fäden; doch müssen es die Fäden vom 2. und 3. Schaft sein ($\begin{smallmatrix} \perp \\ | \\ \perp \end{smallmatrix}$).

19. Halbwollenstoff. Aufscheerung 4 Fäden weisse und 4 schwarze Baumwolle. Schuss Wolle desgl.

20. Stoff zu Handtüchern.

ющій зубъ свободнымъ, а въ слѣдующій за этимъ продѣваютъ три нитяницы, которыя однако должны идти отъ 2-ой 3-ей и 2-ой рамокъ (11).

19. Полушерстяная матерія. Въ основу кладутъ 4 бѣлыхъ и 4 черныхъ бумажныхъ нитки. Шерстяной утокъ такого же сочетанія.

20. Матерія для полотенецъ и т. п.

21. Матерія для дамскихъ платьевъ.

22. Плисъ, или плюшъ (смимскій). При наступаніи на 1-ю подножку связываютъ маленькіе обрѣзки шерсти; для этого подсовываютъ палецъ подъ двѣ поднимающіеся нитки, кладутъ обрѣзки подъ эти нити, складываютъ ихъ вдвое, такъ что бы свободные ихъ концы оставались въ рукѣ, поворачиваютъ послѣдніе къ себѣ и продѣваютъ ихъ снизу въ промежутокъ между поднятыми нитяницами; такъ поступаютъ со всѣми поднятыми нитями. Когда этотъ рядъ связанъ, то наступаютъ попеременно на 2-ю и 3-ю подножки и водятъ въ утокъ нѣсколько бумажныхъ нитокъ. Со слѣдующаго ряда затѣмъ опять начинаютъ вязывать обрѣзки шерсти.

23. Стиралки для пыли.

24. Вафельная матерія для полотенецъ, скатертей, трапизъ женскихъ платьевъ, ковровъ и т. 1-ая и 2-ая подножки образуютъ соединеніе сукна для

20. Käterätifu ja muu sellesarnane riie.

21. Kleidi riie.

22. Plüsch (Smyrna). Esmese tallamise juures sõlmitakse veikesed lõigatud lõnga otsad sisje; selles mõetakse kaks kerkiwat lõnga sõrme peale, pannakse lõngaotsad lõngade alla, pannakse nad kahelordfõelt kofku, nõnda et lahtised otsad kätte jääwad, keeratakse need enese poole ja pannakse alt mõlema kerkinud lõnga wahelst läbi; nõnda tehakse kõigi kerkinud lõngadega. On see rida walmis sõlmitud, siis tallatakse 2 ja 3 tallalauda korda mööda ja wõetakse mõningad puuwilla lõngad wahel. Järgmise riaga hakatakse selle peale uueste jälle sõlmima.

23. Tolmurätikud.

24. Waffle riie käterätikuteks ja laudlinadeks, frottier, fleitideks, teppihideks (põrandariideks) jne. Esmene ja teine tallalaud kujukwad labaseidumist bortideks sõrmedega töötades, lahtistes niites, gobelins jne. Teised niis tallalauda walmistawad waffleid.

Soomitakse peenest riidet saada, siis pannakse üks lõng niest läbi; piab see jämedam

21. Stoff zu Kleidern.

22. Plüsch (Smyrna). Indem man den 1. Tritt tritt, knotet man kleine zugeschnittene Wollenden ein; man nimmt die 2 sich hebenden Fäden auf den Finger, legt die Wollenden unter die Fäden, schlägt sie doppelt zusammen, sodass die losen Enden in der Hand bleiben, dreht dieselben zu sich und legt sie von unten durch die Mitte der zwei (2) sich gehobenen Fäden; so verfährt man mit all' den sich hebenden Fäden. Ist die Reihe geknüpft, so tritt man den 2. und 3. Tritt abwechselnd und wirft einige Fäden Baumwolle zwischen, mit der nächsten Reihe beginnt man darauf wieder zu knüpfen.

23. Staubtücher.

24. Waffelstoff zu Hand-, Frottier- und Tischtüchern, zu Kleidern, Teppichen u. s. w.

Der 1. und 2. Tritt webt Tuchbindung zu Borten (mit losen Litzen, Gobelins etc.). Die Waffeln erfordern die andern fünf (5) Tritte. Will man kleine Waffeln haben, so wird 1 Faden durch die Litze, will man grosse, dann 2 gelegt, und stets, ob kleine oder grosse Waffeln, 2 Fäden durch ein Stäbchen. Der Kamm hat 22—24 Passma auf 60 cm.

каймы (при работѣ пальцами, въ свободныхъ ремизныхъ нитяхъ), гобелэновъ и т. д. Остальные пять (5) подножекъ нужны для образованія вафлей. Если желаютъ получить болѣе тонкую ткань, то продѣваютъ одну нитяницу въ петлю ремизной нити; если-же ткань должна получиться болѣе грубая, то по двѣ нитяницы въ петлю и, въ обоихъ случаяхъ, по двѣ нитки въ одинъ зубъ берда. Бердо въ 22 — 24 пасма на 60 сантиметровъ.

25. Вафельная матерія для одѣялъ и т. п. Объясненіе см. № 24.

26. Киперь для кофтъ и мужскихъ платьевъ.

27. Шерстяная матерія для рединготовъ.

28 и 29. Матерія для брюкъ. Въ основу кладутъ 27 черныхъ нитокъ, 3 черныхъ нитяницы, сученыхъ съ желтыми и т. д. Утокъ свѣтло сѣрый, коричневый или тому подобный. Бердо въ 12 пасмъ на 60 сантим. По 2 нитяницы сквозь 1 зубъ.

30. Шерстяная матерія.

31. Шевіотъ. Бердо, какъ въ № 29.

32, 33, 34, 35 и 36. Полушерстяная матерія.

37. Шерстяная матерія.

38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 и 45. Полушерстяная матерія.

46. Киперная матерія съ 8-ю ремизными рамками.

olema, siis 2 lõnga niieft läbi, ja alati, kas peenem ehk jämedam 2 lõnga pii wahelt läbi. Sual on 22—24 pasmaft 60 tšentimetri peal.

25. Waffle riie wooditekkideks jne. Sele- tus 24.

26. Toimne riie jaffideks ja meesterahwa riiteks.

27. Willane riie regenmantleteks.

28 ja 29. Pükste riie. Ülesjekäärimine 27 musta lõnga, 3 musta lõnga kollasega forrutatud jne. Kude helehall, pruun ja selle- sarnane. Sual on 12 pasmaft 60 tšentimetri peal. 2 lõnga 1 pii wahel.

30. Willane riie.

31. Cheviot. Suga nagu № 29 juures.

32, 33, 34, 35 ja 36. Poolwillased riided.

37. Willane riie.

38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 ja 45. Poolwillased riided.

46. Toimne riie 8 niiega.

47. Puuvillane riie.

48 ja 49. Sual on 22 pasmaft 60 tšen- timetri peal. 2 lõnga ühe pii wahel.

25. Waffelstoff zu Bettdecken und dergl. Erklärung № 24.

26. Köper zu Jacken, Herrenstoffen etc. etc.

27. Wollenstoff.

28 und 29. Stoffe zu Beinkleidern. Aufscheerung 27 Fäden schwarz, 3 schwarz mit gelb gezwirnt etc. Schuss hellgrau, braun etc. Der Kamm hat 12 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch 1 Stäbchen.

30. Wollenstoff.

31. Cheviot. Kamm wie bei № 29.

32, 33, 34, 35, 36. Halbwollene Stoffe.

37. Wollenstoff.

38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45. Halb- wollene Stoffe.

46. Köper mit 8 Schäften.

47. Baumwollener Stoff.

48, 49. Der Kamm hat 22 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Stäbchen.

50. Gerstenstoff.

51. Kammgarnstoff.

52. Halbwollener Stoff.

53. Kammgarnstoff. Kette 2-farbig gezwirnte Baumwolle (braun mit weiss). Schuss graue Hauswolle.

47. Бумажная ткань.
- 48 и 49. Бердо въ 22 пасма на 60 цент. По 2 нитяницы сквозь 1 зубъ.
50. Ячменевидная матерія.
- 51 и 52. Полушерстяныя матеріи.
53. Камгарнь. Основа двуцвѣтная, сученая бумажная прядь (коричневое съ бѣлымъ). Утокъ — сѣрая, дома пряденая шерсть.
- 54, 55, 56, 57, 58, 59 и 60. Полушерстяныя матеріи.
61. Бумажная лѣтняя матерія. Основа: 10 нитянокъ бѣлыхъ, 1 розовая, 1 бѣлая, 3 розовыя, 4 бѣлыя, 24 нитки розовыя и бѣлыя попеременно, 2 бѣлыя, 4 розовыя и т. д. Утокъ бѣлый. Бердо въ 22 — 24 пасма на 60 центим. По 2 нитяницы сквозь 1 зубъ.
62. Пикé (бумажная ткань) и полушерстяныя матеріи.
63. Шерстяная матерія.
- 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71 и 72. Пикé. Если желаютъ получить толстую и плотную матерію, напр., для исподницъ, то продѣвають по двѣ нитяницы въ одну ремизную нить. Бердо 24 пасма на 60 центим. По 2 нитяницы сквозь 1 зубъ.
73. Матерія для мужскихъ костюмовъ.
74. Модная матерія для лѣтнихъ дамскихъ платьевъ. Основа 8 синихъ и 8 бѣлыхъ нитянокъ. Утокъ такой же.

50. Odra riie (Gerstenstoff).
- 51 ja 52. Poolwillafed riided.
53. Kammgarn riie. Võimed kahte karva korrutatud puuvillast (pruum walgega), kude hall kodufedratud villane lõng.
- 54, 55, 56, 57, 58, 59 ja 60. Poolwillafed riided. № 59 teine proov järgimööda.
61. Poolwillane juveriie. Ülesje käärimine 10 lõnga walget, 1 lõng roosa, 1 walge lõng, 3 roosa, 4 walget, 24 lõnga üks roosa ja üks walge forda mööda, 2 walget lõnga, 4 roosat lõnga jne. Walge kude. Sual on 22 — 24 pasmaft 60 tšentimetri peal. 2 lõnga ühe pii wahel.
62. Pifee ja poolwillane riie.
63. Villane riie.
- 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71 ja 72. Pifee riided. Tahetaste pakju ja tugewat riiet, näituseks aluskuubedeks, siis pannakse 2 lõnga ühest niiest läbi. Sual on 24 pasmaft 60 tšentimetri peal. 2 lõnga ühe pii wahel.
73. Meesterahwa riie.
74. Moodjad juveriided naisterahwale. Ülesjekäärimine 8 finist lõnga, 8 walget lõnga. Kude niisama.

54, 55, 56, 57, 58, 59, 60. Halb-wollene Stoffe. Der Kamm hat 18—22 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Stäbchen. № 59 Treten wie der Einzug, zweite Probe der Reihe nach.

61. Baumwollener Sommerstoff. Aufscheerung 10 Fäden weiss, 1 rosa, 1 weiss, 3 rosa, 4 weiss, 24 ein (1) rosa ein (1) weiss abwechselnd, 2 weiss, 4 rosa etc. Schuss weisser Twist. Der Kamm hat 22—24 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Stäbchen.

62. Piqué und halbwoollene Stoffe.

63. Wollenstoff.

64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72. Piquéstoffe. Will man den Stoff dick und fest haben, so legt man 2 Fäden durch die Litze und das Stäbchen. Der Kamm hat 22—24 Passma auf 60 cm.

73. Herrenstoff.

74. Moderner Sommerstoff für Damen. Aufscheerung 8 Fäden blau, 8 weiss. Schuss desgl.

75. Englischer Wollenstoff.

76. Frühstücksservietten.

77. Piquéstoff. Schuss 3—4 doppelt. 2 Fäden durch die Litze und Stäbchen.

75. Английская матерія.
76. Салфетки.
77. Пикé. Утокъ тройной или четверной. По двѣ нитки сквозь одну ремизную нить.
78. Английская матерія для мужскихъ плéдовъ. Основу кладутъ 3 черныя и 1 черную сученую съ бѣлой, нитки. X = означаетъ черную нитяницу, сученую съ бѣлой; | = черную.
79. Полушерстяная матерія.
80. Диагональная ткань.
81. Тикъ-пикé для полотенецъ и скатертей. Бердо въ 24 пасма на 60 цент. По 2 нитяницы проходятъ сквозь 1 ремизную нить и 1 зубъ.
82. Шевичотъ. Бердо въ 12 пасмъ на 60 цент. По 2 нитки сквозь 1 зубъ.
83. Крепъ (флёръ). См. № 82.
84. Матерія для мужскихъ костюмовъ.
85. Матерія для скатертей и т. п. Бердо въ 24 пасма на 60 центим. По 2 нитки проходятъ сквозь 1 ремизную нить и 1 зубъ.
86. Шерстяная матерія.
87. Скатерти. a = наступаніе на подножки по порядку. b = наступаніе на подножки, какъ при продѣваніи нитей.
- 88 и 89. Крепъ.
- 90 и 91. Шерстяныя матерія.

75. Englise riie.
76. Frühstück serviettid (salvrätifud).
77. Pifée riie. Rude 3 — 4 forðne. 2 lönga ühe niie wahelt läbi.
78. Englise riie meesterahwa pleetideks (suured rätifud). Ülesse käärimine 3 musta lönga ja 1 löng must walgega forrutatud. X = must walgega. | = must.
79. Poolwillane riie.
80. Diagonal-riie.
81. Drell-pifée käterätifuteks ja laudlinadeks. Sual on 24 pasmast 60 tšentimetri peal. 2 lönga läbi ühe niie ja ühe piwaha.
82. Šewiot. Sual on 12 pasmast 60 tšentimetri peal. 2 lönga ühe pii wahel.
83. Krepp. Waata № 82.
84. Meesterahwa riie.
85. Laudlinade ja muu jellejarnane riie. Sual on 24 pasmast 60 tšentimetri peal. 2 lönga läbi ühe niie ja ühe pii waha.
86. Willane riie.
87. Laudlinad. a = tallamine forða mööda. b = tallamine nagu niie panemine.
- 88 ja 89. Krepp.
- 90 ja 91. Willane riie.
- 92, 93 ja 94. Pifée riie woodi teffideks. 2 lönga ühe niie ja ühe pii wahel.

78. Englischer Wollenstoff zu Herren-Plaids. Aufscheerung 3 Fäden schwarz und ein Faden schwarz, mit weiss gewirnt. X bedeutet schwarz mit weiss, | bedeutet schwarz.
79. Halbwoleener Stoff.
80. Diagonalstoff.
81. Drell-Piqué zu Hand- und Tisch-tüchern. Der Kamm hat 24 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch die Litze und das Stäbchen. Kette und Schuss Lein.
82. Cheviot. Der Kamm hat 12 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Stäbchen.
83. Crêpe. Siehe № 82.
84. Herrenstoff.
85. Stoff zu Tischtüchern etc. Der Kamm hat 24 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch die Litze und das Stäbchen.
86. Wollenstoff.
87. Tischdecken. a = Treten nach der Reihe, b = Treten wie der Einzug.
- 88, 89. Crêpe.
- 90, 91. Wollenstoffe.
- 92, 93, 94. Piquéstoffe zu Bettdecken. 2 Fäden durch die Litze und das Stäbchen.

92, 93 и 94. Пикé для одѣяль. По 2 нитки проходятъ сквозь 1 ремизную нить и 1 зубъ.

95. Матерія для мужскихъ платевъ.

96. Гранитъ для скатертей, одѣяльцевъ и т. п.

97. Плэды (двойная ткань) безъ шва. Начиная ткать, пропускаютъ шпульку слѣва на право въ томъ мѣстѣ, гдѣ находится середина ткани, и продѣваютъ тамъ только по 2 нитки въ каждый изъ пяти послѣднихъ зубьевъ, въ остальные же, все по 4 нитки. Основа и утокъ — однопряденая шерсть домашняго изготовленія. Бердо въ 8—9 пасмъ на 60 цент. Если желаютъ получить ткань шириною въ 180 цент. то кладутъ въ основу 27 пасмъ. Наступаніе на подножки производится справа на лѣво по порядку.

98. Двойная ткань-тикъ. Соединеніе какъ и образчикахъ тика для двойной ткани съ 8-ю ремизными рамками. Въ образчикахъ тика считаютъ обыкновенно 4 ремизныя рамки на одну часть. Продѣваніе нитянокъ каждой части производится сзади впередъ 4 ниченки составляютъ обыкновенно одну стежку. Въ двойныхъ тканяхъ считаютъ также 4 ремизныя рамки на одну часть, но въ основу кладутъ попеременно одну свѣтлую и одну темную нитяницу, вслѣдствіи чего для верхней ткани требуются 2 рамки

95. Meesterahwa riie.

96. Granitlaua-läuserideks, tefifesteks jne.

97. Suur rätif (doppeltfangas) ilma õmblufeta. Kui kuduma hakatakse, wistatakse jüstpool pahemalt poolt paremale poole, kus doppelfanga kestpaif on, pannakse seal ainult 2 lõnga läbi iga wiimase 5 piiwaha, teiste wahaie iffa 4 lõnga. Lõim ja kude on ühefardne kodu fedratud lõng. Sual on 8—9 pasmaist 60 tsentimetri peal. Kui 180 tsentimetri laiust kangast saada tahetakse, siis kääritakse 27 pasmaist ülesse. Tallatud saab paremalt poolt pahemale poole järke mööda.

98. Doppelfangas drell. 8 nielise doppelfanga drell-mustrete sidumine. Drellmustrete juures arwatakse enamiste 4 niit ühe jäu peale. Niide panemine tehakse tagant ette poole iga jäu peale. Enamiste tarwitatakse 4 lõnga üheks (1) pisteks. Doppelfangaste juures arwatakse niijama ka 4 niit ühe jäu peale, selle juures kääritakse aga 1 hele ja 1 tume lõng korda mööda ülesse; sellega tarvitab siis ülemine fangas 2 niit ja alumine fangas niijama ka 2 niit. Pistete fisisepanef toimetatakse niijama nagu drelli juures: ühe jäu peal tagant ette poole. Seledate lõngade jäufis saakjwad siis 1, 3, 5 ja 7 niis olema, tumedate lõngade

95. Wollenstoff für Herren.

96. Granit zu Tischläufern, Deckchen etc. etc.

97. Plaids (Doppelgewebe) ohne Naht. Wenn man mit dem Weben beginnt, muss die Handschütze (Schiffchen) von links nach rechts, wo die Mitte sich befindet, eingeworfen werden; dort legt man nur 2 Fäden durch jedes der fünf (5) letzten Stäbchen, durch die übrigen 4 Fäden. Kette und Schuss ist eindrätige Hauswolle. Der Kamm hat 8—9 Passma auf 60 cm. Will man den Stoff 180 cm. breit weben, so scheert man 27 Passma auf. Treten muss man von rechts (wo die Frangen sich befinden), nach links der Reihe nach.

98. Doppelgewebe. Drell.

Die Bindung gilt für alle 8-schäftige Doppelgewebe in Drell.

Bei allen Drellmustern mit Atlasbindungen bilden vier (4) Schäfte 1 Teil. Den Einzug eines jeden Teiles macht man von hinten nach vorne. Vier (4) Fäden bilden gewöhnlich einen (1) Stich beim Einzug; sind mehrere Stiche nebeneinander bei Drellmustern, so müssen dieselben soviel mal auf einen Teil eingezogen werden. Die 8-schäftige Drellbindung gilt für alle 8-schäftige Drellmuster, siehe № 108—113. Den Einzug der Kanten macht man von hinten nach vorne, oder hin und zurück,

и для нижней также двѣ рамки. Продѣваніе каждой стежки происходитъ такимъ-же образомъ, какъ и въ образчикахъ тика, сзади впередъ на одну часть. Свѣтлыя нитяницы пройдутъ, слѣдовательно сквозь ремизныя нити 1-й, 3-й, 5-й, и 7-й рамокъ, а темныя — сквозь нити 2-й, 4-й, 6-й и 8-й рамокъ; равнымъ образомъ слѣдятъ при наступаніи на подножки, чтобы цвѣта уточныхъ нитей пропускались попеременно. При тканіи тика и двойной ткани наступаютъ на подножки въ томъ же порядкѣ. Какъ и при продѣваніи нитянокъ. Стежки при продѣваніи нитянокъ въ образчикахъ тика означаютъ, сколько разъ надо вдѣвать черезъ одну часть. Тикъ и двойная ткань съ 8-ю ремизными рамками имѣютъ, слѣдовательно, двѣ части. 1-ю часть составляютъ 1, 2, 3 и 4-ая ремизныя рамки. 2-ю часть составляютъ 5, 6, 7 и 8-ая ремизныя рамки. Нити покровъ продѣваются обыкновенно сзади впередъ или туда и обратно, наступаніе же на подножки производится всегда по порядку. При тканіи тика должно продѣть по 3 нити въ 1 зубъ; бердо въ 16 — 18 пасмъ на 60 цент. При изготовленіи двойной ткани продѣваютъ по 2 нити въ 1 зубъ; бердо въ 22 — 24 пасма на 60 центим.; или же берутъ бердо въ 12 пасмъ на 60 цент. и продѣваютъ по

jäufs 2, 4, 6 ja 8 niis. Niisama pandagu tallamise juures tähele, et lõngad alati wärvi järele forda mööda fisje wistatud saawad. Drelli ja doppelfangast tallatakse, nagu see niide pandud on. Pisted drellmustrite niipane fu juures tähendawad, kui mitu forda üle ühe jäu fisje piab tõmbama. 8 niielistel drell ja doppelfangastel on sellega faks jägu: I. jägu oleks 1, 2, 3 ja 4 niis, II. jägu 5, 6, 7 ja 8 niis. Märed pannakse enamiste tagant ette poole niide, ehk edasi ja tagasi, tallatud saab aga alati järke mööda. Drelli juures piab 3 lõnga ühe pii wahela panema. Sual on 16 — 18 pasmast 60 tsentimetri peal. Doppelfangaste juures pannakse 2 lõnga ühe pii wahela. Sual on 22 — 24 pasmast 60 tsentimetri peal. Wõib aga ka niisugune suga wõtta, millel 12 pasmast 60 tsentimetri peal on, ja pandagu 4 lõnga ühe pii wahela; mõlemal kambel tuleb üks ja seesama wälja. 8 nielise doppelfanga drellmustrite niide panemine № № 108, 109, 110, 111 ja 112.

99. Doppelfangas (drell). 12 nielise doppelfangaste drellmustrite sidumine. 3 jägu: I. jägu: 1, 2, 3 ja 4 niis; II. jägu: 5, 6, 7 ja 8 niis; III. jägu: 9, 10, 11 ja 12 niis. Niie panef waata drellmustrid № 113 — 118.

tritt aber stets der Reihe nach. Drellmuster tritt man, genau nach dem Einzuge. Der Kamm hat 15—18 Passma auf 60 cm. 3 Fäden durch ein Stäbchen. Lein № 24—60. Bei Doppelgeweben rechnet man ebenso 4 Schäfte auf 1 Teil, doch scheert man einen hellen und einen dunklen Faden abwechselnd auf; das Obergewebe bedarf 2 Schäfte und das Untergewebe gleichfalls. Der Einzug der Stiche wird ebenso wie bei Drell von hinten nach vorne der Reihe nach auf 1 Teil gemacht. Die hellen Fäden würden folglich auf dem 1., 3., 5. und 7. Schaft sein und die dunklen Fäden auf dem 2., 4., 6. und 8. Schaft, ebenso beobachte man beim Treten, dass die Farben stets abwechselnd eingeworfen werden. Doppelgewebe tritt man wie Drell nach dem Einzug. 8-schäftiger Drell und Doppelgewebe haben 2 Teile. Der erste Teil wäre der 1, 2, 3 und 4. Schaft, der zweite Teil wäre der 5, 6, 7 und 8. Schaft. Der Kamm zu Doppelgeweben hat 24 Passma auf 60 cm.; 2 Fäden durch ein Stäbchen, oder 12 Passma auf 60 cm. und 4 Fäden durch jedes Stäbchen, beides bleibt sich gleich. Kette und Schuss Twist № 24—36. Zu Doppelgeweben nimmt man Drelleinzüge, siehe 8-schäftige Muster № 108—113.

99. Doppelgewebe = Drell.

4 нити въ 1 зубъ; оба случая одинаково примѣнимы. Продѣваніе нитей во образчикахъ тика и двойной ткани съ 8 ремизными рамками см. №№ 108, 109, 110, 111 и 112.

99. Двойная ткань (тикъ). Соединеніе въ образчикахъ тика для двойной ткани съ 12-ю ремизными рамками:

3 части: 1-ю часть составляютъ 1, 2, 3 и 4 ремизныя рамки. 2-ю часть составляютъ 5, 6, 7 и 8 ремизныя рамки 3-ю часть составляютъ 9, 10, 11 и 12 ремизныя рамки. Продѣваніе нитей см. въ образчикахъ тика №№ 113 — 118.

100. Двойная ткань (тикъ). Соединеніе въ образчикахъ тика для двойной ткани съ 16-ю ремизными рамками: 4 части: 1-ю часть составляютъ 1, 2, 3 и 4 ремизн. рамки. 2-ю часть составляютъ 5, 6, 7 и 8 ремизныя рамки. 3-ю часть составляютъ 9, 10, 11 и 12 ремизн. рамки. 4-ю часть составляютъ 13, 14, 15 и 16, ремизн. рамки. Объясненіе см. № 98. Продѣваніе нитей см. въ образчикѣ тика №№ 118 — 122.

101. Газъ о 5^{1/2} ремизныхъ рамкахъ для занавѣсокъ. Нити плотныхъ полосокъ соединенія сукна продѣваютъ въ ремизныя нити 3-й и 4-й рамокъ и по одной нитяницѣ въ 1 зубъ берда. Нитянки газа продѣваютъ въ ремизныя нити 1-й и 2-й рамокъ. Слѣдующее

100. Doppelfangas (drell). 16 nielife doppelfangaste drellmuftrate fidumine. 4 jägu. I. jägu: 1, 2, 3 ja 4 niis; II. jägu: 5, 6, 7 ja 8 niis; III. jägu: 9, 10, 11 ja 12 niis; IV. jägu: 13, 14, 15 ja 16 niis. Waata feletus № 98. Niie panef waata drellmuftrerd № 118 — 122.

101. Gaze gardinate jäuks 5^{1/2} niiega. Kinnifed wiirud labast pannakse 3 ja 4 niiesje ja iga pii wahete pannakse üks löng. Gaze pannakse 1 ja 2 niiesje. Järgmine õpetus gardinate jäuks, mis wäga ilusad on:

27 lönga labafesidumist	3 lönga gaze.
26 " " "	9 " "
26 " " "	40 " "
26 " " "	10 " "
26 " " "	40 " "
26 " " "	9 " "
26 " " "	10 " "
26 " " "	40 " "
26 " " "	10 " "
26 " " "	40 " "
26 " " "	10 " "
26 " " "	40 " "

Die Bindung gilt für alle 12-schäftige Drellmuster zu Doppelgeweben. 3 Teile.

1. Teil: 1, 2, 3, 4 Schaft,
2. " 5, 6, 7, 8 "
3. " 9, 10, 11, 12 "

Drellmuster-Einzüge siehe № 113—118.

100. Doppelgewebe = Drell.

Bindung für 16-schäftige Drellmuster zu Doppelgeweben. 4 Teile.

1. Teil: 1, 2, 3, 4 Schaft,
2. " 5, 6, 7, 8 "
3. " 9, 10, 11, 12 "
4. " 13, 14, 15, 16 "

Erklärung siehe № 98. Drellmuster-Einzüge siehe № 118—122.

101. Gaze mit 5^{1/2} Schäften zu Gardinen. Tuchbindung (feste Streifen) fädelt man auf den 3. und 4. Schaft ein und legt 1 Faden durch ein Stäbchen. Gaze fädelt man auf den 1. und 2. Schaft ein. Folgende Aufscheerungs-Einrichtung eignet sich zu Gardinen:

27 Fäden Tuchbindung	9 Fäden Gaze.
26 " " "	9 " "
26 " " "	40 " "
26 " " "	10 " "
26 " " "	40 " "
26 " " "	9 " "
26 " " "	10 " "

устройство основы даетъ очень красивыя занавѣски:

27	нить соедин. сукна	3	пасмы газа.		
26	"	"	9	нить	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	9	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
26	"	"	40	"	"
26	"	"	10	"	"
27	"	"	—	"	"

Первая нитка газа, которая продѣта въ ремизную нить 1-й рамки вдѣвается въ половинную ремизную нить, проходящую сквозь длинную, обыкновенную нить; другая же нитка, которая продѣта въ ремизную нить 2-ой рамки, кладется передъ длинной ремизной нитью, такъ чтобы она пересѣкалась съ продѣтой ниткой. Пятая рамка имѣетъ обыкновенныя, длинныя ремизныя нити или даже лучше, нити съ металлическими ушками, въ которыя продѣваются поло-

26 lõnga labafesidumišt 10 lõnga gaze.

26 " " " 40 " "

26 " " " 10 " "

27 " " " — " "

Rõige esimene gazelõng, mis esimene niie peale tõmmatud on, tõmmatakse poolest niiešt läbi, mis läbi pifa, harilikult niie käib; teine lõng, mis teise niide pandud on, pannakse pifa niie ette, nõnda et see lõng läbitõmmatud lõngaga risti käib. 5. niiel on harilikult pifad filmad, ehk parem veel teras filmadega niis, millest pooled läbi tõmmatakse. $\frac{1}{2}$ niiel on jellepärašt ainult üks kepp, mis niie peal miel poolel on. Poole niie weikeste aasa läbi tõmmatakse üks lõng, mis kepi mõlematas otjades finni siutud saab. Rinnise wiiru hafa- tuses ja lõpetuses pannakse enne 2 lõnga labafesidumišt esimene ja wiimase pii wahelt läbi, siis jelle kõrwal 1 gaze, 4 piid tühjad, üks gaze (on alati 2 lõnga), 4 piid tühjad. Teine gazewiiru juures jätakse 3 piid tühjaks ja pannakse iffa 4 pii wahete 2 lõnga. Sual on 21 pasmašt 60 tsentimetri peal. Nullid siutakse järgmiselt:

26 Fäden Tuchbindung 40 Fäden Gaze.

26 " " 10 " "

26 " " 40 " "

26 " " 10 " "

26 " " 40 " "

26 " " 10 " "

26 " " 40 " "

26 " " 10 " "

26 " " 40 " "

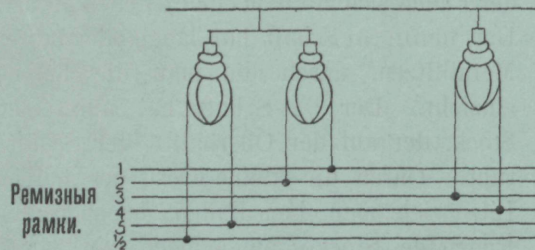
26 " " 10 " "

27 " " — " "

Den ersten (1) Gazefaden, der auf den 1. Schaft eingezogen wird, zieht man durch die halbe Litze, welche durch die lange gewöhnliche Schaftlitze geht; den anderen Faden, der auf den 2 Schaft eingezogen wird, legt man vor die lange Litze, so dass der Faden sich mit dem eingezogenen kreuzt. Der fünfte (5) Schaft hat lange oder besser Metalllitzen, durch die man die halben einzieht. Der $\frac{1}{2}$ Schaft hat nur einen Stock, der auf der Oberhälfte der Schäfte ruht. Durch die kleine Oese der halben Litze zieht man einen Faden, der an beiden Enden des Stockes angebunden wird. Am Anfang und Schluss des festen Streifens (Tuchbindung) legt man 2 Fäden durch's erste und letzte Stäbchen, dann nebenbei 1 Gaze durch ein Stäbchen (bilden stets 2 Fäden) 4 Stäbchen frei etc.

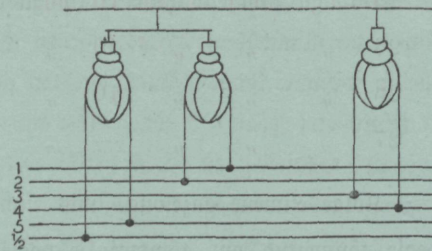
Beim breiten Gazestreifen lässt man 3 Stäbchen frei und legt immer in's

винныя ремизныя нити. Половинная рамка имѣетъ поэтому только одну палочку, а именно верхнюю. Въ маленькое ушко половинной ремизной нити продѣвается одна нитяница, которая привязывается къ обоимъ концамъ палочки. Въ началѣ и въ концѣ плотной полоски продѣваютъ сперва 2 нитки соединенія сукна въ первую и послѣднюю палочки, затѣмъ рядомъ 1 нитку газа, оставляютъ 4 зубья свободными, затѣмъ опять 1 нитку газа (состоитъ всегда изъ 2 нитей), 4 зубья свободными. При широкой полосѣ газа оставляютъ 3 зубья свободными и продѣваютъ всегда въ 4-ый зубъ по 2 нитки. Бердо 21 пасма на 60 центим. Блоки привязываются слѣдующимъ образомъ:



102. Рипсовые ковры. 4 части т. е. 2 части составляютъ здѣсь одну часть. Основа — цвѣтной чулочный, бумажный тройникъ. Кайма имѣетъ продольныя полосы. Въ основу кладутъ 40 нитяницъ темнокоричневыхъ, 40 красныхъ, 40 темнокоричневыхъ 88 нитяницъ — попере-

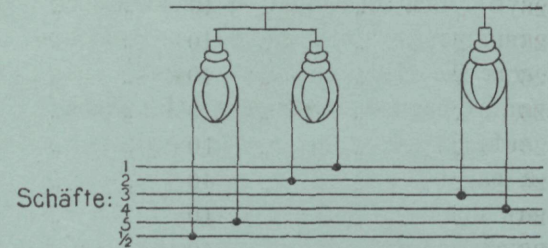
Riied.



102. Ripsteppih 4 jägu, j. o. 2 jägu tähendamad siin üks jägu. Lõimed warrastegafudumise puuwilla lõng, wärwiline, 3 kordne. Närel on pikkuse wiirud. Ülesjäärimine: 40 lõnga tumepruuni, 40 punast, 40 tumepruuni, 88 lõnga üks punane, üks pruun korda mööda, 350 lõnga üks tume, üks helepruun, 88 üks punane, üks pruun korda mööda, 212 üks tume, üks helepruun. Restmise wiiru terwe pool. Kaks wärwi pannakse alati korda mööda niide, näituseks tumedad wärwid 1, 3 jne., ja heledad wärwid 2, 4 jne. Kude ei tohi mitte nähtawale tulla. Esimene kuelõng on jäme nõör, teine peene linane lõng. Sual on 10—12 pasmast 60 tšentimetri peal. 4 lõnga ühe pii wahel.

103. Teppih. Lõim warrastegafudumise puuwilla lõng. Kude peenifene nõör. Suga piab tihe olema, et kude mitte nähtawale ei tuleks.

4. Stäbchen 2 Fäden. Der Kamm hat 21 Passma auf 60 cm. Kette und Schuss Fischergarn. Die Rollen bindet man:



102. Ripsteppich. 4 Teile, d. h. 2 Schäfte bilden hier 1 Teil. Kette Strickbaumwolle farbige 3-drätig. Die Kante hat Streifen der Länge. Aufscheerung: 40 Fäden dunkelbraun, 40 rot, 40 dunkelbraun, 88 Fäden, 1 rot, 1 braun, abwechselnd, 350 Fäden 1 dunkel, 1 hellbraun, 88 Fäden 1 rot, 1 braun, 212 Fäden, 1 dunkel, 1 hellbraun. Bis hiezu ist der ganze mittlere Streifen aufgescheert. Zwei (2) Farben fädelt man stets abwechselnd ein, z. B. den dunklen Faden auf den 1., 3., 5. und 7. Schaft, den hellen auf den 2., 4., 6. und 8. Schaft. Der Schuss darf nicht zum Vorschein kommen. Der 1. Schuss ist dicke Schnur, Heede oder dergl., der 2. ist feines Lein oder Strickbaumwolle. Der Kamm hat 10—12 Passma auf 60 cm. 4 Faden durch ein Stäbchen.

мѣнно темнокоричневую и свѣтлоричневую, 88 нитяницъ попеременно красную и коричневую, 212 нитяницъ — попеременно темнокоричневую и свѣтлоричневую. Вся половина средней полосы, нитяницы двухъ цвѣтовъ продѣваются всегда попеременно напр., темная нитяница въ ремизныя нити 1-й и 3-й рамокъ, а свѣтлая — въ ремизныя нити 2-й и 4-й рамокъ и т. д. Утокъ не долженъ быть виденъ. Первый утокъ — толстый шнуръ, второй — тонкая льняная пряжа. Бердо въ 10 — 12 пасмъ на 60 центим. По 4 нитяницы сквозь 1 зубъ.

103. Коверъ. Основа — чулочная бумажная пряжа. Утокъ — тонкий шнуръ. Гребень долженъ быть частый, чтобы утокъ не былъ виденъ.

104. Матерія для обивки мебели и для портьеръ. Основа бумажная см. № 24. Утокъ бумажный и шерстяной. Бердо въ 12 пасмъ на 60 центим. По 2 нитяницы сквозь 1 зубъ.

1-я и 2-я подножки суть поднож. соедин.
3, 4 и 5-я " " " узоровъ.
7-я и 8-я " " " фона.

Наступаютъ на одну подножку узоръ и фона и вводятъ въ утокъ шерсть; затѣмъ продолжаютъ наступать на подножку фона, присоединяя къ ней еще подножку соединенія, и вводятъ въ утокъ бумажную пряжу; потомъ наступаютъ

104. Mööble ja gardina (Portier) riie. Sõim puuvillane lõng № 24. Kude puuvillane ja villane lõng. Sual on 12 pasmast 60 tsentimetri peal. 2 lõnga ühe pii vahel. 1. ja 2. tallalaud on sidumisetallad, 3., 4., 5. ja 6. tallalaud on mustretallad, 7. ja 8. tallalaud on põhjatalad. Tallatafse üht mustretajad ja tarvitatafse kueks willast lõnga; siis peetafse sedasama põhjatalda ja wõetafse üks sidumisetald jenna juurde, tarvitatafse kueks puuvillast lõnga, tallatafse uueste sedasama mustretalda ja teist põhjatalda, tarvitatafse kueks willast lõnga; selle peale peetafse sedasama põhjatalda ja tallatafse weel teist sidumisetalda ühtlasi jne., funni mustrepiste neljanurgeliseks jäeb; siis käiakse sellisamal kombel teiste mustretaldadega ümber. 9. ja 10. niis ühendatafse rulli, teised niied wippide läbi. Esmine tallalaud siutatafse esimese niie, teine tallalaud teise niie külge; teised tallalauad on wippidega ühenduses.

105. Wooditefid. Esmine ja teine tallalaud on labafesidumise tallalauad, teised kujud mustert. Üht labafesidumise tallalauda tallatafse, kueks tarvitatafse puuvillast ehk linast lõnga, mustre tallalaua tallamise juures willast lõnga.

106. Teppih. Lõng piab wäga jäme

103. Teppich. Kette Strickbaumwolle. Schuss dünne Schnur. Der Kamm muss deicht sein, damit der Schuss nicht zum Vorschein kommt.

104. Möbel- und Portiërenstoff. Kette Baumwolle № 24—30. Schuss Baumwolle und Wolle, d. h. der Grund Baumwolle. der Musterfaden Wolle. Der Kamm hat 12 Passma auf 60 cm. 2 Fäden durch ein Stäbchen. Der 1. und 2. Tritt sind Bindungstritte, der 3., 4., 5. und 6. sind Mustertritte, der 7. und 8. sind Grundtritte. Man tritt einen Muster- und Grundtritt zusammen und wirft Wolle ein, darauf behält man denselben Grundtritt und tritt noch einen Bindungstritt dazu, wirft den baumwollenen Faden ein; dann tritt man wieder denselben Mustertritt, und den anderen Grundtritt, wirft Wolle ein, behält darnach diesen Grundtritt und tritt den anderen Bindungstritt zugleich etc., bis der Musterstich viereckig wird, so verfährt man desgl. mit den anderen Mustertritten. Der 9. und 10. Schaft wird durch eine Rolle verbunden, die anderen durch Wippen. Den 1. Tritt bindet man an den 1. Schaft, den 2. Tritt bindet man an den 2. Schaft, die anderen Tritte sind in Verbindung mit den Wippen.

105. Bettdecken. Der 1. und 2. sind Tuchbindungstritte, die anderen weben das

опять на ту же подножку узоръ и на другую подножку фона. Затѣмъ поступаютъ подобнымъ же образомъ съ остальными подножками узоръ. 9-я и 10-я ремизныя рамки висятъ на блокѣ, остальные — на оцѣпахъ. Первая подножка соединяется съ первой ремизной рамкой, вторая со второй рамкой, а остальные подножки находятся въ соединеніи съ оцѣпами.

105. Одѣяла. 1-я и 2-я подножки ткуть соединеніе сукна, остальные подножки — узоры. Наступая на подножку соединенія сукна, вводятъ утокъ бумажный или льняной; наступая же на подножку узоръ, вводятъ утокъ шерстяной.

106. Коверъ. Шерсть должна быть очень толста и притомъ разноцвѣтная, сученая. Въ основу кладутъ по желанію болѣе широкія или болѣе узкія полосы. Утокъ не долженъ быть виденъ.

107. Коверъ съ продольными полосами. Смотря по ширинѣ, какую желаютъ дать полосамъ, увеличиваютъ или уменьшаютъ число нитяницъ въ четырехъ первыхъ или послѣднихъ ремизныхъ рамкахъ. Продѣваніе нитяницъ и наступаніе на подножки, какъ и въ образчикахъ тика. Этотъ образецъ имѣетъ 2 части.

108, 109, 110, 111 и 112. Тикъ о 8-и ремизныхъ рамкахъ; имѣетъ 2 части. Соединеніе подъ образчиками относится ко всѣмъ образцамъ тика о 8-и рамкахъ. Объясненіе см. № 98.

ja mitme karvalistest kottukorrutatud olema. Soovimist mööda kääritatse laiemad ehk kitsamad viirud ülesse. Kude ei tohi nähtavale tulla.

107. Teppih pikkuse viirudega. Tahetakse seda laiemat ehk kitsamat saada, siis pannakse 4 esimesele ehk viimasele niiele lõngasi juurde, ehk võetakse vähemaks. Drelli farnaselt pannakse niide ja tallatakse. Mustrel on 2 jägu.

108, 109, 110, 111 ja 112. Drell 8 niiega, 2 jägu. Sidumine mustrete all on kõige 8 nieliste drellmustrete jäuks. Seletus № 98.

113, 114, 115, 116 ja 117. Drell 12 niiega, 3 jägu. Sidumine on kõigi 12 nieliste drellmustrete jäuks.

118, 119, 120, 121 ja 122. Drell 16 niiega, 4 jägu. Sidumine on kõigi 16 nieliste drellmustrete jäuks.

123. Dammast, 4 jägu. Niide paneb niisama nagu drelli juures, sidumine aga ainult selle dammastmustre jäuks. Tallamine on niisama nagu drelli juures, just niisama, nagu niide panemine.

Muster; man tritt einen Tuchbindungstritt, wirft Baumwolle oder Lein ein, beim Mustertritt Wolle.

106. Teppich. Die Wolle muss sehr dick und verschiedenfarbig gedraht sein. Nach Belieben scheert man breitere oder schmalere Streifen auf. Der Schuss darf nicht zum Vorschein kommen.

107. Teppich mit Streifen der Länge. Will man dieselben breiter oder schmaler haben, so legt man auf die 4 ersten oder letzten Schäfte Fäden zu oder nimmt ab. Drellartig eingefädelt und getreten. Das Muster hat 2 Teile.

108, 109, 110, 111, 112. Drell mit 8 Schäften. 2 Teile. Die Bindung unter den Mustern gilt für alle 8-schäftige Drellmuster. Erkl. № 98.

113, 114, 115, 116, 117. Drell mit 12 Schäften. 3 Teile. Die Bindung gilt für alle 12-schäftige Drellmuster.

118, 119, 120, 121, 122. Drell mit 16 Schäften. 4 Teile. Die Bindung gilt für alle 16-schäftige Drellmuster.

123. Damast. 4 Teile. Einzug und Treten drellartig, die Bindung aber nur für dieses Damastmuster.

113, 114, 115, 116 и 117. Тикъ о 12-и ремизныхъ рамкахъ; имѣтъ 3 части. Соединеніе это относится ко всѣмъ, образцамъ тика о 12-ти рамкахъ.

118, 119, 120, 121 и 122. Тикъ о 16 ремизныхъ рамкахъ; имѣтъ 4 части. Соединеніе это относится ко всѣмъ образцамъ о 16-ти рамкахъ.

123. Камка. Имѣтъ 4 части. Продѣваніе нитянокъ такое же, какъ и въ образцахъ тика; соединеніе же относится только къ этому образцу камки. Наступаніе на подножки производится такъ же, какъ и въ образцахъ тика, согласно съ продѣваніемъ нитяницъ.

Если желаютъ узнать длину въ локтяхъ опредѣленнаго числа мотковъ нитокъ, то надо центиметромъ измѣрить длину мотковъ и сосчитать число содержащихся въ немъ нитокъ; напр.: 1 мотокъ длиною 180 центим. и содержитъ 650 нитокъ. Всего 11 мотковъ.

$$180 \times 650 = 117000 : 53 \text{ (1 локоть)} = 2207 \frac{29}{53} \text{ цент.} = \frac{117000}{53} \text{ цент. локт.} \frac{117000}{53} \text{ цент.} \times 11 \text{ мотк.} = \frac{1287000}{53} \text{ цент.} = 242962 \frac{14}{53} \text{ цент. локтей.}$$

Ткаць должна имѣть основу, шириною въ 19 пасмъ; 1 пасма = 60 нитки. $19 \times 60 = 1140$ нитокъ.

$$\frac{1287000}{53} : 1140 = \frac{1287000}{53} = 21 \left(\frac{18180}{60420} = \frac{303}{1070} \right) \text{ локтей.}$$

Tahatafse ühe kindla arvu lõngavõhõide fiinra piffust teada saada, siis piab tšentimetriga võhõide piffust järele mõetma ja lõngade arvu lugema. Näituseks on võhõ 180 tšentimetrit piff ja selles on 650 lõnga. Ülepea on 11 võhõti. Seda rehvendatafse järgmiselt:

$$180 \times 650 = 117000 : 53 \text{ (1 fiinar)} = 2207 \frac{29}{53} \text{ tšent.} = \frac{117000}{53} \text{ tšent. fiinart} \frac{117000}{53} \text{ tšent.} \times 11 \text{ võhõti} = \frac{1287000}{53} \text{ tšent.} = 242,962 \frac{14}{53} \text{ tšent. fiinart.}$$

Kangas piab 19 pasmaft lai ülesjefääritud jaama, 1 pasmas on 60 lõnga: $19 \times 60 = 1140$ lõnga.

$$\frac{1287000}{53} : 1140 = \frac{1287000}{53} = 21 \left(\frac{18180}{60420} \text{ fiinart} = \frac{303}{1070} \right) \text{ fiinart.}$$

Kui üht kindlaks määratud piffusega kangast kududa tahetafse ja teada soovitafse, kui mitu võhõti lõnga selles tarwis läheb, siis rehvendatafse nõnda: näituseks on puumilla lõnga võhõ 126 tšentimetrit piff ja selles on 630 lõnga.

Will man das Ellenmass von einer bestimmten Anzahl Garnsträhne haben, so muss man mit dem Centimeter die Länge der Strähne nachmessen und die enthaltenen Fäden zählen, z. B. 1 Strähne 180 cm. Länge und 650 Fäden.

Im Ganzen sind 11 Strähne.

$$180 \times 650 = 11700 : 53 \text{ (1 Elle)} = 2207 \frac{29}{53} \text{ cm.} = \frac{117000}{53} \text{ cm. Ellenlänge.} \frac{117000}{53} \text{ cm.} \times 11 \text{ Strähne} = \frac{1287000}{53} \text{ cm.} = 242962 \frac{14}{53} \text{ cm. Ellenlänge.}$$

Das Gewebe soll 19 Passma breit aufgescheert werden. 1 Passma = 60 Fäden.

$$19 \times 60 = 1140 \text{ Fäden.} \frac{1287000}{53} : 1140 = \frac{1287000}{53} = 21 \frac{18180}{60420} = \frac{303}{1070} \text{ Ellen.}$$

Giebt man eine bestimmte Länge an und will wissen, wieviel Garnsträhne aufgehen, so rechnet man: z. B. Baumwolle.

Если же длина известна и желаютъ узнать, сколько для этого требуется мотковъ нитокъ, то вычисляють такъ; напр.: 1 мотокъ бумажной пряжи = 126 цент. длиною, содержать 630 нитокъ. 126 цент. $\times 630 = 79380$ цент.: 53 (1 локт.) = $1497\frac{39}{53}$ цент.

Положимъ, что ткань длиною въ 10 локтей и имѣеть 19 пасмъ; 1 пасмо = 60 нитокъ.

$60 \times 19 = 1140$ нит. 1140 нит. $\times 10 =$

11400 нит. $\frac{11400}{79380} : 53 = \frac{10070}{1323} = 7\frac{809}{1323}$ мотковъ.

126 ſent. $\times 630 = 79380$ ſent.: 53 (1 ſiin.)
 $= 1497\frac{39}{53}$ ſent. Näitufeſs piab fangaſ 10 ſiin-
 nart piſſ ja 19 paſmaſt lai tulema. 1 paſmaſ
 $= 60$ lõnga.

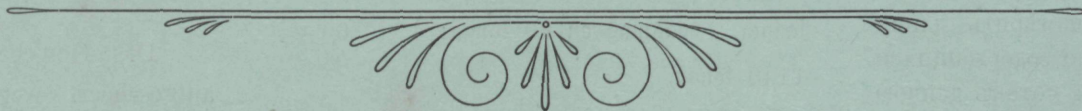
$60 \times 19 = 1140$ lõnga; 1140 lõnga $\times 10 =$

11400 lõnga $\frac{11400}{79380} : 53 = 7\frac{809}{1323}$ wiſti.

1 Strähne = 126 cm. Länge u. 630 Faden
 $126 \times 630 = 79380$ cm. 79380 cm. : 53
 (1 Elle) = $1497\frac{39}{53}$ cm. z. B.

10 Ellen Länge und 19 Passma soll
 das Gewebe sein. 1 Passma = 60 Fäden.
 $60 \times 19 = 1140$ Fäden. 1140 $\times 10 = 11400$

Fäden. $\frac{11400}{79380} : 53 = \frac{10070}{1323} = 7\frac{809}{1323}$ Strähne.



1) Похвальный отзыв за выставку в Петербурге 1891 г. 2) Большая серебряная медаль высш. достоинства за выставку в Юрьеве 1893 г. 3) Серебряная медаль высш. достоинства за выставку в Феллинге 1894 г. 4) Малая серебряная медаль Министерства Финансов за выставку в Петербурге 1895 года. 5) Похвальный отзыв высшего достоинства за выставку в Везенберге 1895 г. 6) Благодарность за выставку в Гансаа 1895 г. 7) Большая серебряная медаль высш. достоинства за выставку в Юрьеве 1895 г. 8) Золотая медаль за выставку в Ревеле 1896 года. 9) Серебряная медаль Московск. сельско-хозяйств. за выставку в Юрьеве 1897 г. 10) Серебряная медаль высш. достоинства на Эстляндской сельской хозяйств. за выставку в Ревеле 1897 г. 11) Похвальный лист Министерства на Эстляндск. сельск. хозяйства за выставку в Ревеле 1897 г.

—*—
Программа

ШКОЛЫ

ЖЕНСКИХЪ РУКОДѢЛІЙ

И

ТКАНЬЯ

Луизы Карловны Ребениць,

РЕВЕЛЬ, Широкая ул. д. №. 84.

I. Практический курсъ рукодѣлій заключается въ себѣ: вязаніе на спицахъ, штопку вязанія, ручное шитье бѣлья и на машинѣ, снятіе мѣрки, вычерчиваніе и кройки всякаго рода бѣлья, починку, штопаніе бѣлья, вязаніе тамбурнымъ крючкомъ, мѣтку глядью и вышиваніе глядью.

II. Курсъ кройки: двухмѣсячный курсъ практической и теоретической кройки по методамъ вышившихъ и извѣстнѣйшихъ Мюнхенскаго и Мельбурнскаго рукодѣльныхъ учебныхъ заведеній.

III. Курсъ художественнаго вышиванія: вышиваніе бисеромъ, шерстью, шелкомъ, золотомъ, венеціанскимъ способомъ и гедебо, англійской глядью, вышивка по тюлю, полотну, филе-гипорю, узловымъ способомъ; выдѣлка искусственныхъ цвѣтовъ изъ разныхъ матеріаловъ.

IV. Курсъ выдѣлки искусственныхъ французскихъ цвѣтовъ изъ матеріи.

V. Курсъ художественно-техническихъ работъ: рѣзба по дереву, работы изъ стружекъ, вырѣзываніе изъ кожи, работы изъ

Сѣмистаанхндаѣ

jaanud järgmistel wäljanäitustel:

1) Kõibutiri Peterburgis naesterahwa käsitöö wäljanäitusel 1891 aastal. 2) Jurjewis eimene auuhind juur hõbe auuraha 1893 aastal. 3) Wiljandis eimene auuhind juur hõbe auuraha 1894 aastal. 4) Peterburgis naesterahwa käsitöö wäljanäitusel meiene hõbe auuraha Raha-Ministeriumi poolt 1895 a. 5) Rakweres eimene auuhind, kütutiri põllu- ja käsitöö wäljanäitusel 1895 a. 6) Kapitalus tänutiri tiutate töde eest põllu- ja käsitöö wäljanäitusel 1895 a. 7) Jurjewis eimene auuhind juur hõbe auuraha wäljanäitusel 1895 a. 8) Tallinnas tud auuraha wäljanäitusel 1896 a. 9) Jurjewis juur hõbe auuraha Moskwa põll. jeltsi Cesti põllum. jeltsi wäljanäitusel 1897 a. 10) Tallinnas juur hõbe auuraha Cesti põllumeeste jeltsi wäljanäitusel 1897 a. 11) Ministeriumi kütutiri Cesti põllum. jeltsi wäljanäitusel 1897 a.

Subermangu walituse poolt finnitatud

Froua Louise Rebenitz'i

Tütarlaste

kunst fanga

kudumise- ja näputööfool

igafugu naesterahwa käsitööde ja Soome kunst
kangakudumise õpetamijesi

Tallinnas,

Jaia uulitsal, von Gloy majas Nr. 84.

Õpetatud saamad mitmed elus tarwilikud
ja kasulikud tööd.

I. kursus. Kudumine, nõelumine, lappimine, pesu õmblus käe ja masinaga, pesu tsheihendamine ja juurdeldikamine, heegeldamine, blankmärkimine, brodeerimine.

II. kursus. Naesterahwa riiete lõikamine ja õmblemine, kuulsa Müncheni linna naesterahwa juure fooli õpetuse järele. Rahe kuu õpetus.

III. kursus. Perli, willa, siidi, kulla ja mitmesugune kunstlik wäljaõmblemine, punumine, wõrgutöö (Filet Guip.), kunstlikud roosid mitmesuguselt materjalilt ja muud uuemad tööd.

Prämiirt

für ausgestellte Arbeiten auf nachstehenden Ausstellungen mit den ersten Preisen.

1) Belobigungszeugniss, St. Petersburg 1891. 2) Die grosse silberne Medaille, Jurjew 1893. 3) Die grosse silberne Medaille, Felling 1894. 4) Die kleine silberne Medaille des Finanzministeriums, St. Petersburg 1895. 5) Der I. Preis, Wesenberg 1895. 6) Dankschreiben, Hapsal 1895. 7) Die grosse silberne Medaille, Jurjew 1895. 8) Die goldene Medaille, Reval 1896. 9) Die silberne Medaille des Moskaischen Landwirthschaftlichen Vereins in Jurjew 1897. 10) Die grosse silberne Medaille des Esthländischen Landwirthschaftlichen Vereins in Reval 1897. 11) Belobigungszeugniss des Ministeriums von dem Esthländischen Landwirthschaftlichen Verein in Reval 1897.

—*—
Programm

der von der hohen Obrigkeit bestätigten

Lehr-Anstalt,

bestehend in

weiblichen Gewerbe-Fachkursen

und

Finnischer Kunstweberei

von

Frau Louise Rebenitz, Reval,

Breitstrasse, Haus von Gloy, № 84.

I. Der praktische Handarbeitskursus. Er umfasst Stricken, Stopfen, Weissnathnähen, mit der Hand und Maschine, Massnehmen, Zeichnen und Zuschneiden jeder Art Wäsche, Flicker, Nadeln, Häkeln, Blankmärken, Brodiren.

II. Zuschneidekunst. Zweimonatlicher Kursus für theoretische und praktische Schneiderei, nach den höheren und bestrenomirten Münchener und Melbourner Lehr-Instituten. Einzig erfolgreiche Schnittzeichnen- und Zuschneide-Methode.

III. Kursus. Perl-, Woll-, Seiden-, Venetianische, Hedebo-, Renaissance-, Richelieu- oder Irische Spitzen-Stickerei, Tülldurchzug, Application, Kunsthöhlern, Frivolitäten, Filet-Guipure, Knüpfen, Anfertigung von künstlichen Blumen aus Papier, Wolle, Spahn, Leder, Birkenrinde u. s. w.

IV. Kursus. Anfertigung von französischen Zeugblumen.

мягкой резины, новѣйшія венеціанскія филиграновыя рукодѣлія, вытравливаніе по металлу и мрамору, выжиганіе по дереву; живопись масляными красками и акварелью, живопись по фарфору, эмалью, по ткани, бронзѣ и стеклу. Живопись цвѣтными красками по Дрезденской методѣ.

VI. Курсъ глаженья и стирки кружевъ.

VII. Курсъ Финляндскаго тканья: изгововленіе разныхъ шевіототовы матерій для мужскихъ и женскихъ платьевъ, мебельныхъ тканей, брюссельскихъ и персидскихъ ковровъ. Двойное тканье, тканье бисеромъ, обыкновенныя и узорчатая полотна, дерюга и т. п. различныя матеріи на ручныхъ станкахъ.

Преподаваніе производится по полугодіямъ и отдѣльными уроками.

Молодыя особы могутъ избирать себя одинъ или нѣскольکو предметовъ, а по окончаніи курса желающихъ выдаются аттестаты.

Каждая ученица обязана добросовѣстно подчиняться правиламъ обученія.

Пріемъ ежедневный.

Плата за обученіе взимается впередъ.

Заявленія и переговоры

объ условіяхъ ежедневно отъ 10 до 12 ч. дня.

Принимаются ученицы и на полный пансіонъ.

Стремленіе мое направлено къ тому, чтобы добросовѣстно и основательно обучить каждую ученицу и тѣмъ дать ей возможность собственнымъ трудомъ обезпечить свое существованіе въ будущемъ.

Всѣ работы, преподаваемая мною и исполняемая моими ученицами, можетъ видѣть у меня каждый, кто интересуется этимъ.

IV. kursus. Brantsusemaa kunstlikkude riideste-rooſide tegemine.

V. kursus. Kõikfugu kunstlikud tehnika tööd marmoris, matalis, puus, nahas ja uuema hõbeda- ja kulla ja filigranitööd. — Dis, portellanis, aquarellis, Gobelinis, brongis, Emailles, klaasis, chromo- ja pildimaalimine ja mitmesuguse kunst puu tööd.

VI. kursus. Näeralise soowimise peale õpetatakse triikima ja peenest peju pesema.

VII. kursus. Kootsi ja Soomemaa kunstidumine kõikfugu riidet uuema kangaspuude peal, mis iseäranis wähe ruumi wõtab. Kunstidumine Schafari masina ja käsi-kangaspuude peal. Lõuendi kudumine, mitmet sugu muſtriid (see on trellid), Pifec, Gardina ja mitmed Kongress kanewa muſtriid. Soomemaa kuulsad põlled mitmet moodi muſtritega ehk kirjaga. Kõikfugu kleidi riidet ja meesterahwa ülikondade riided, Klišch, teppisid ja põranda riided. Topelt kujutud suured rätikud ja kõikfugu uuema aja kunst kangad.

Üloored neuud

wõiwad oma soowimise järel seda wäljawalitſeda, mis kursorust õppida tahab.

Kooli jeaduse järele peab ojawõtja käima.

Kursuse õpetuse lõpetusel saab õppijate soowimise peale tunnistus antud.

Õpetus poole aasta wiisi,

ka üksikud tunnid soowimise peale.

Õpetuse eest saab raha ettemaksetud.

Sigemal teatust kell 10 kuni 4.

Spilaste wastuwõtmine igal äripäeval.

Kangemalt õppijad

wõtaw ka oma juurde korteri ja kōsti peale.

Kõikfugu riidet ja kangast wõetakse kududa.

Zühendus: Minust alustatud kool saab naesterahwa heats ja lajuts olema, nende waimu harimiseks, mis neile wõimalikuts teeb, enese rammuga eluteed lõmbida ja auuſaste oma igapäewast leiba teenida. — Näputõõ tundmise üle on minul siidukiri Keiserliku Kõrguse printſessi Ewgentia Matſimilianowna Oldenburgi käest.

V. Der Cursus für künstliche technische Arbeiten. Kerbschnitt, Spahnarbeit, Lederschnitt, Gummiknetarbeit, die neuesten Venetianischen Filigranarbeiten, Metall- und Marmorätzen, Spritzarbeit, Holzbrandmalerei, Malarbeiten in Oel, Aquarell-, Porzellan-, Emaille-, Gobelin-, Bronze-, Glas- und Chromomalereien nach Dresdener Kunstmethode.

VI. Auf besonderen Wunsch wird das Plätten und Spitzenwaschen gelehrt.

VII. Kunstweben auf Salon- und Jaquard-Webstühlen. Leinweberei, Drellmuster, Piqué, verschiedene Stoffe zu Herren-Anzügen und Damen-Kleidern, Gardinen, Portièren, Congress-Canevasmuster, Schürzen, Plaids in Doppelgewebe, Tischdecken, Dielenläufer in verschiedenartigster Verbindung, Gobelin-Arbeiten, imitirte Brüsseler Teppiche etc.

Unterricht semesterlich und zu einzelnen Stunden.

Die jungen Damen können sich nach Belieben an einem oder mehreren der Fächer hehbeligen, und nach Beendigung der Course wird auf Wunsch ein Zeugniß ausgestellt.

Die Schulordnung gewissenhaft zu befolgen, ist jede Schülerin verpflichtet. Eintritt täglich. Das Lehrgeld wird vorausbezahlt.

Anmeldungen und Sprechstunden

täglich von 10—12 Uhr Vormittags.

Pensionärinnen finden Aufnahme.

Bestellungen auf verschiedene Webereien werden angenommen.

Mein Bestreben ist es, gewissenhaft jeder Lernenden die Arbeiten gründlich anzuzeigen, damit dadurch der weiblichen Jugend die Möglichkeit geboten ist, sich im späteren Leben durch eigene Arbeit die Existenz zu sichern. Sämtliche Arbeiten, die von mir gelehrt und von meinen Schülerinnen angefertigt werden, können Alle, die sich dafür interessiren, in meiner Handarbeits-Lehranstalt in Augsburg nehmen.

Für meine ausgestellten Arbeiten im Jahre 1891 in St. Petersburg habe ich ein Belobigungs-Zeugniß von Ihrer Hoheit der Prinzessin Eugenie Maximilianowna von Oldenburg erhalten.

R. Reichmann,

vormals MALM,

Reval,

Langstrasse № 141.




Lager

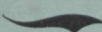
von

in- und ausländischen

Wollgarnen

für

Webereien und 

 **Strickereien.**

E. Günther,

vormals Martin Böckler.

Reval, Alter Markt. || Jurjew, Kaufhof № 26.

En gros.

En detail.

LAGER

von

Droguen, Oelfarben,

Stoff-Farben,

Lacken, Oelen, Chemikalien, Parfümerien,

Toilette - Artikeln.

Aquarell- und Oelfarben

in Tuben zur Kunstmalerei,

Porzellan- und Email-Farben,

Bronce,

in allen Nüancen nebst sämmtlichem Zubehör.

Ausserdem für

Wiederverkäufer:

Weber-Twist, Wolle, Pfannen,
Spaten, Heu- und Düngergabeln,
echte österr. Sensen, div. Wetz-
steine, Mineral-Maschinenöl,
Petroleum etc. etc.



Webegarn

in

Wolle und Baumwolle,

ein -und zweidräftig,

in

allen Farben

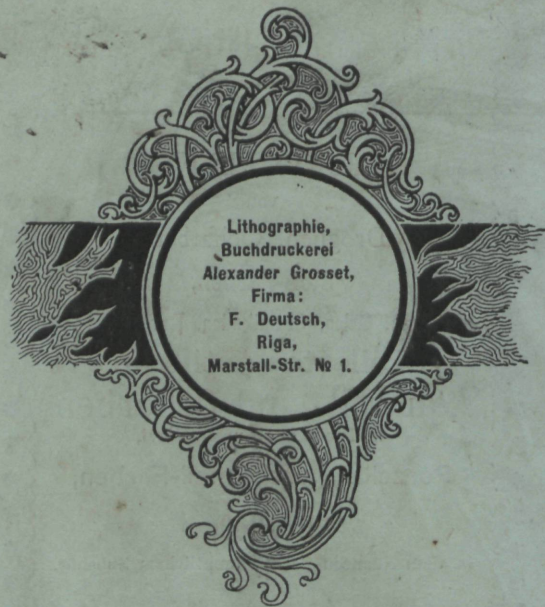
empfiehlt

in anerkannt guter Qualität

Walter Puls,

RIGA,

Sünder-Strasse № 27.



Lithographie,
Buchdruckerei
Alexander Grosset,
Firma:
F. Deutsch,
Riga,
Marshall-Str. № 1.

ТАБЛИЦЫ ОБРАЗЦОВЪ

КЪ РУКОВОДСТВУ ТКАЦКАГО ИСКУССТВА ПО ФИНСКОМУ СПОСОБУ
ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНИЯ ВЪ РЕМЕСЛЕННЫХЪ ШКОЛАХЪ И ДЛЯ САМООБУЧЕНИЯ.

СОСТАВИЛА И ИЗДАЛА

ЛУИЗА РЕБЕНИЦЪ,

НАЧАЛЬНИЦА РЕМЕСЛЕННОЙ ШКОЛЫ ВЪ РЕВЕЛѢ.

Mustre-lehed

Soome kunstkanga-kudumise õperaamatu juurde.

Käsitöö-foolide ja iseõppimise jäuks fokku seadnud ja wäljaannud

prowa Louise Rebenitz,

Käsitöö fooli juhataja Tallinnas.

MUSTER-TAFELN

ZUM LEHRBUCH FÜR FINNISCHE KUNSTWEBEREI.

FÜR GEWERBESCHULEN UND ZUM SELBSTUNTERRICHT

BEARBEITET UND HERAUSGEGEBEN VON

LOUISE REBENITZ,

DIRECTRICE DER GEWERBESCHULE ZU REVAL.

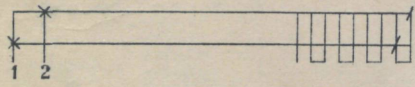


ПРЕМИРОВАНО НА 11 ВЫСТАВ.

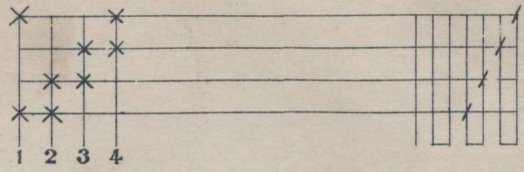
Prämiirt auf 11 Ausstellungen.



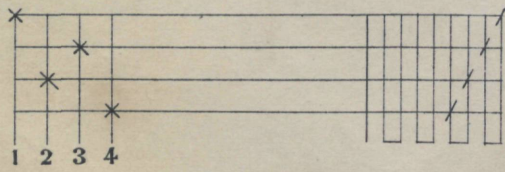
•Nº1•



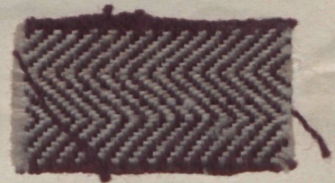
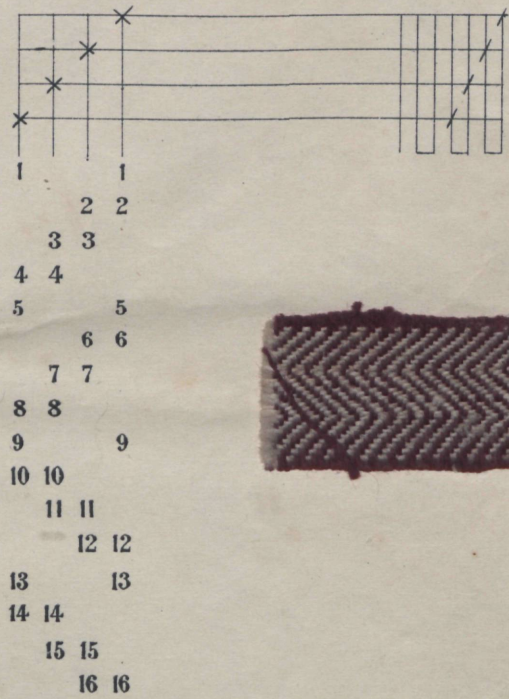
•Nº2•



•Nº3•



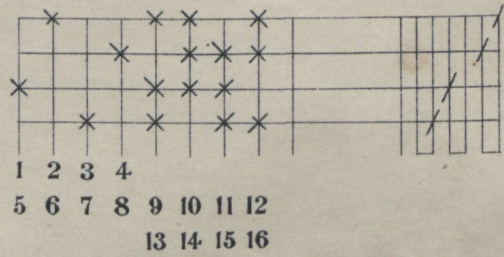
•Nº4•



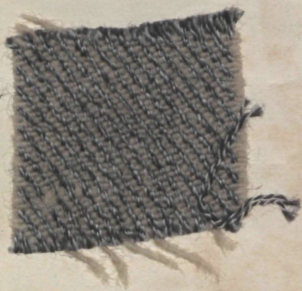
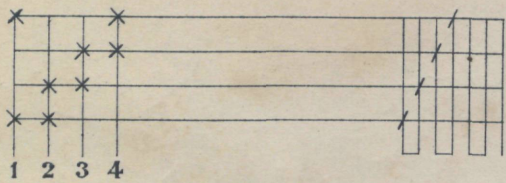
•Nº5•



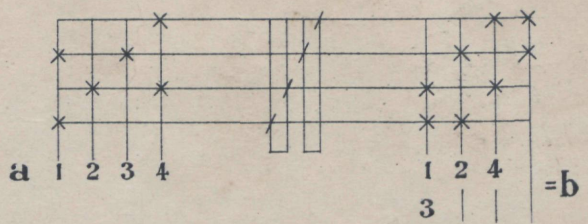
•Nº6•



• N^o 7 •



• N^o 8 •

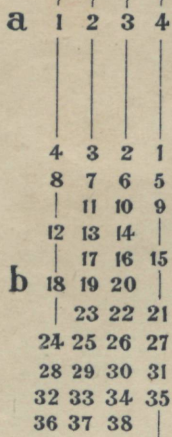
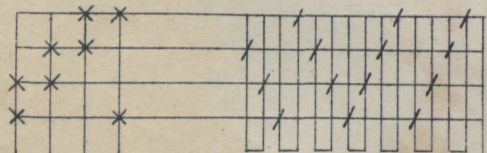


a.

b.

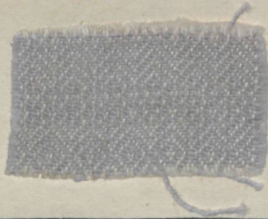


• N^o 9 •

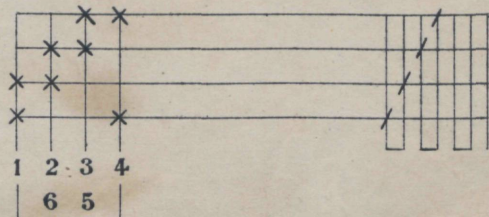


a.

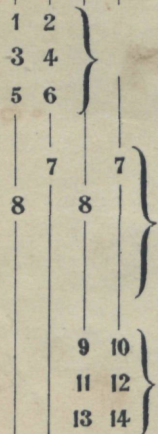
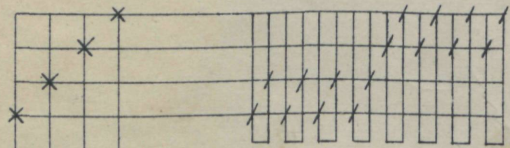
b.



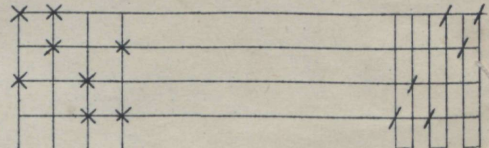
• N^o 10 •



• N^o 11 •

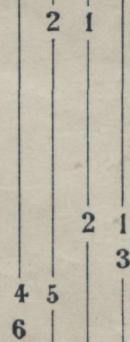


• N^o 12 •



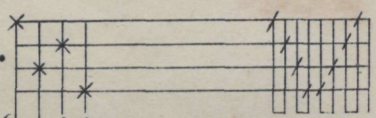
a

b





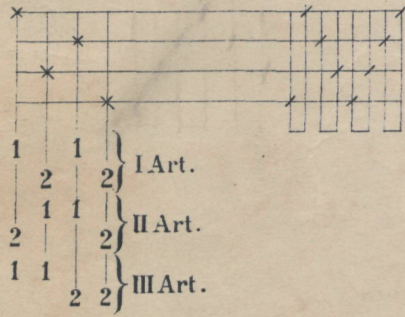
• N° 13 •



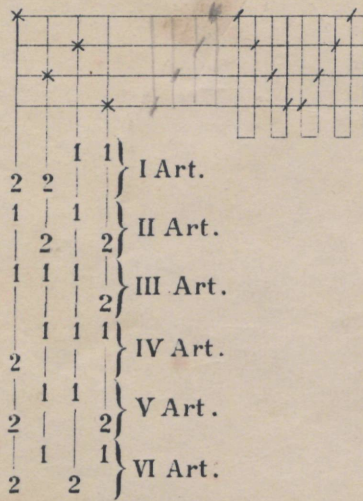
I	{	2	2	1	1
II	{	1	2	1	2
III	{	1	1	2	1
IV	{	2	1	1	1
V	{	2	1	1	2
VI	{	2	1	2	1



•Nº14•



•Nº15•



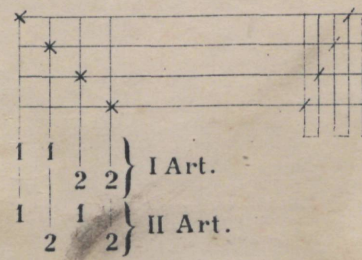
•Nº15•



•Nº14•



•Nº16•



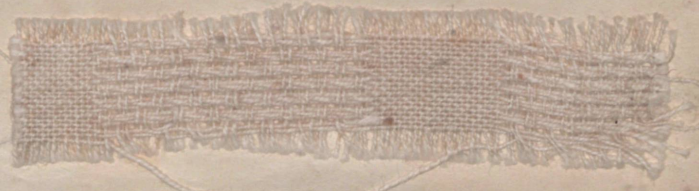
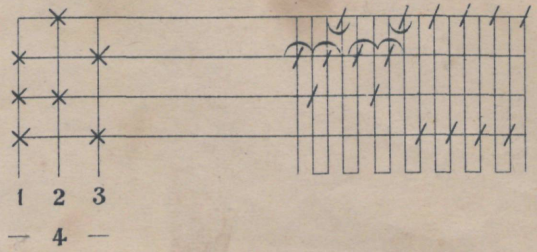
•Nº16•



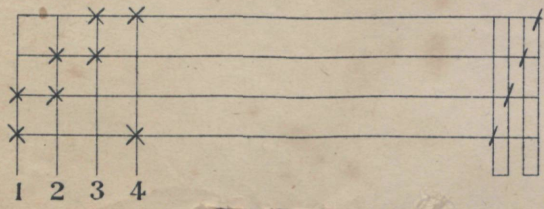
• N^o 17 •



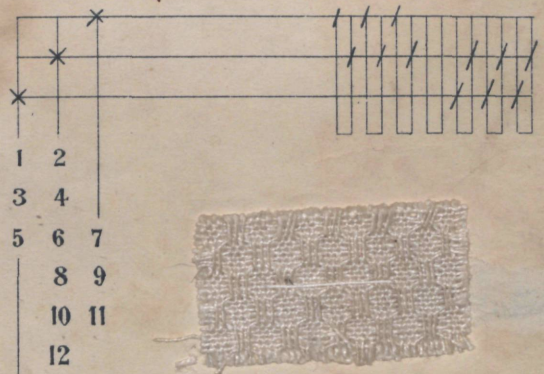
• N^o 18 •



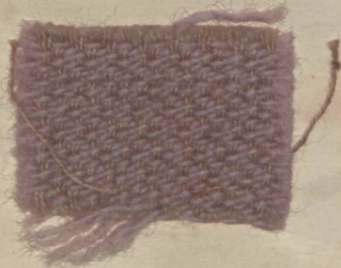
• N^o 19 •



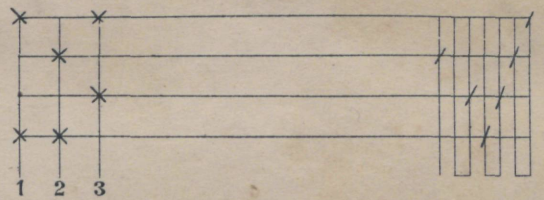
• N^o 20 •



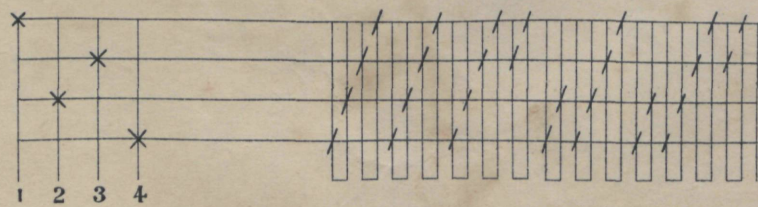
N^o 21



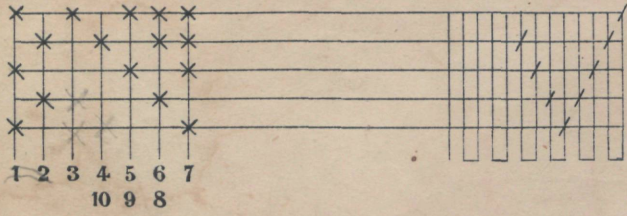
• N^o 22 •



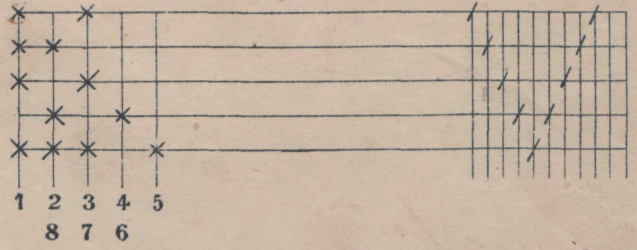
• N^o 23 •



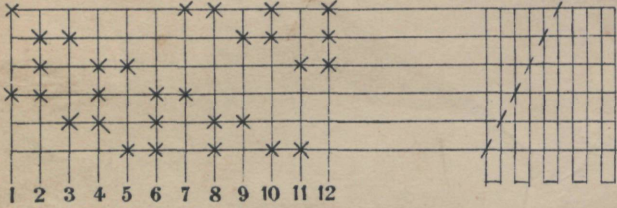
• N^o 24 •



• N^o 25 •



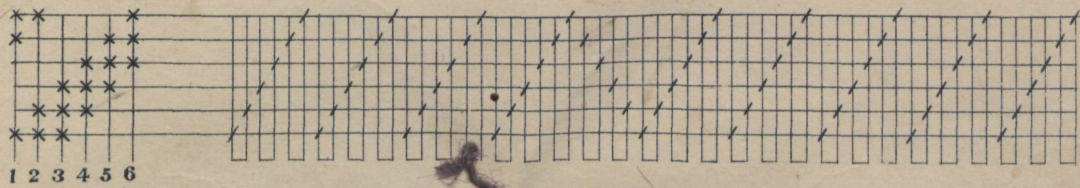
• N^o 26 •



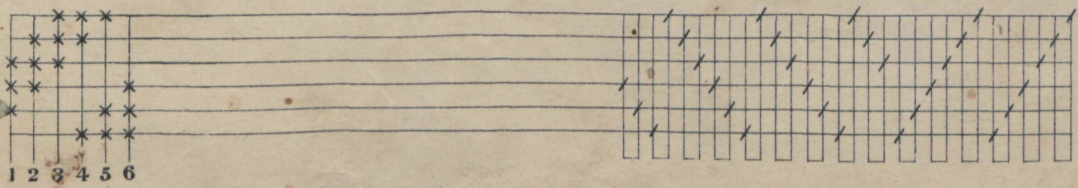
• N^o 27 •



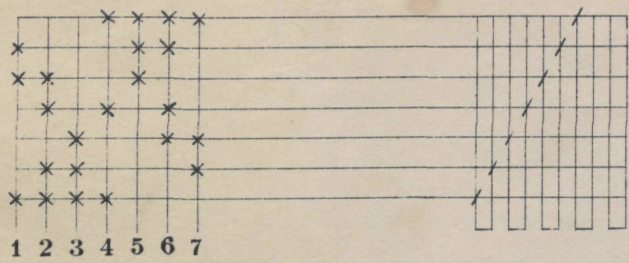
• N^o 28 •



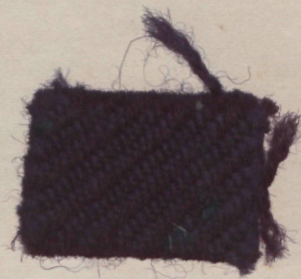
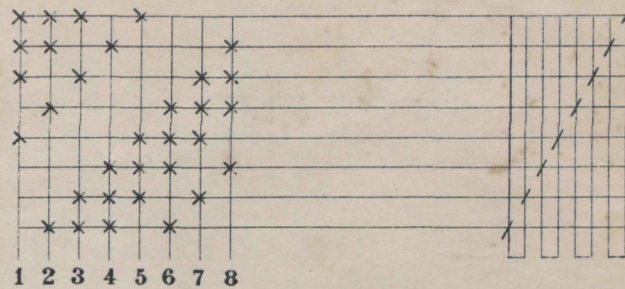
• N^o 29 •



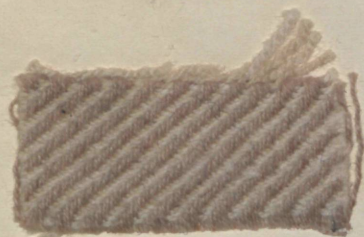
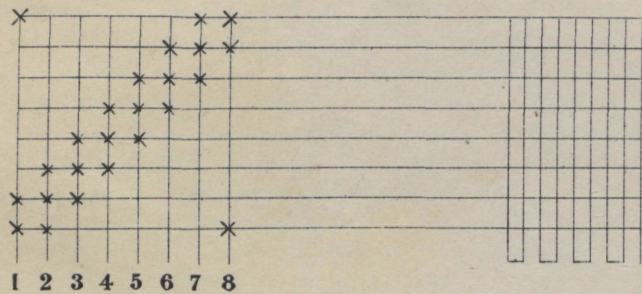
•Nº30•



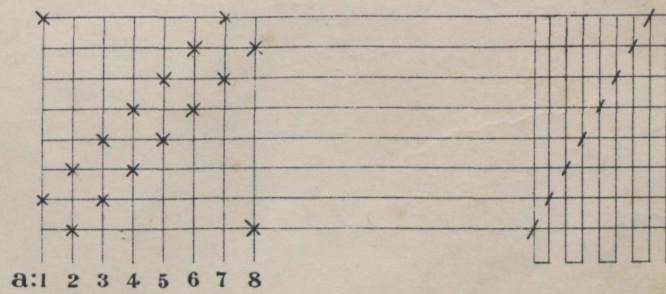
•Nº31•



•Nº32•

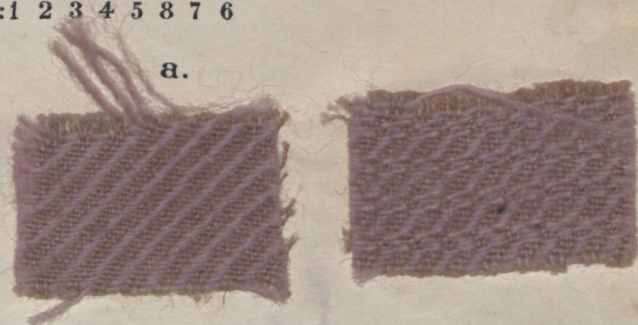


•Nº33•

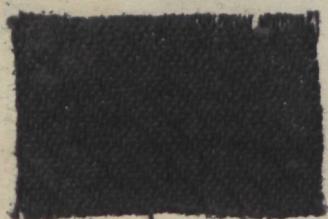
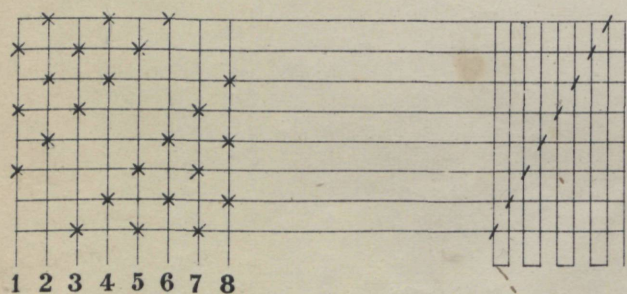


a: 1 2 3 4 5 6 7 8
b: 1 2 3 4 5 8 7 6

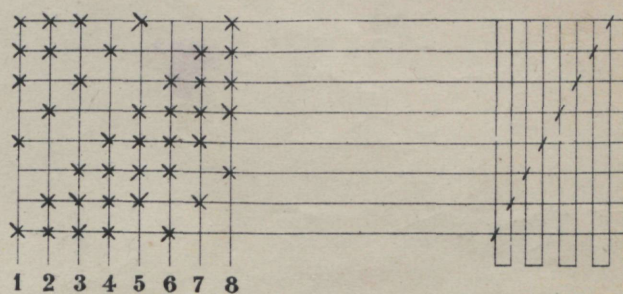
b.



•Nº34•

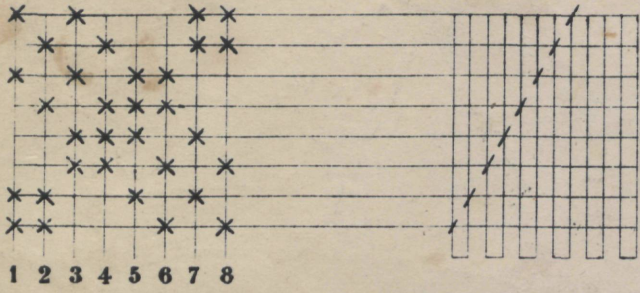


•Nº35•

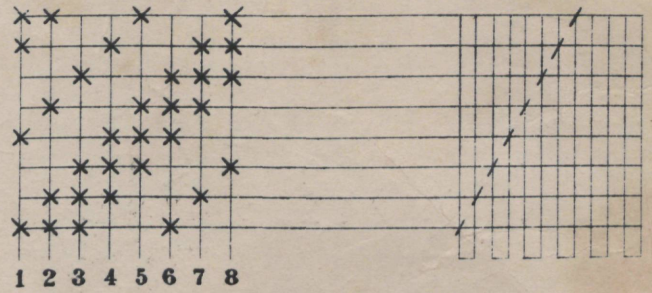


8

•Nº36•



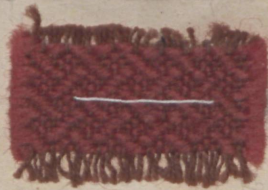
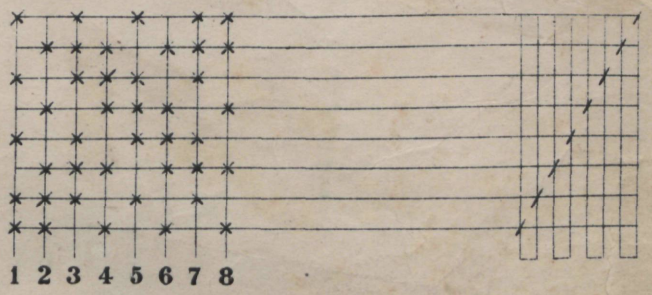
•Nº37•



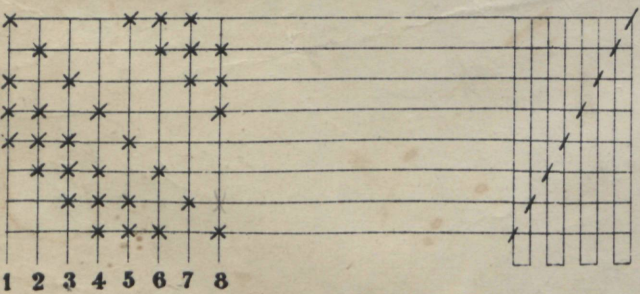
•Nº38•



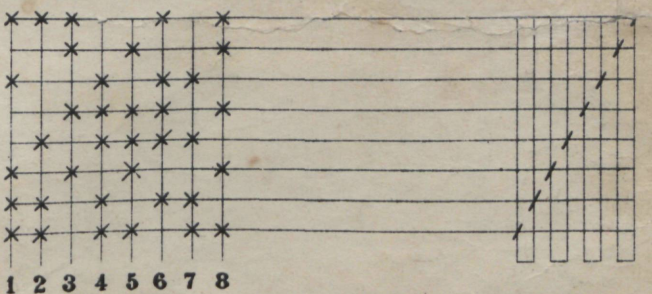
•Nº39•



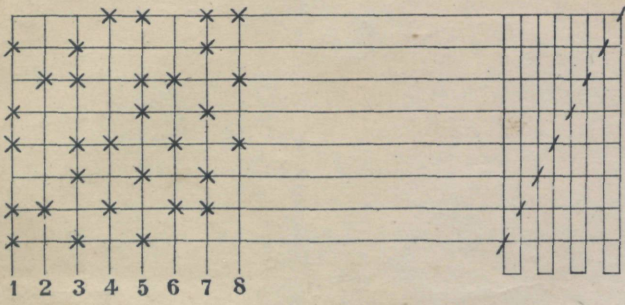
•Nº40•



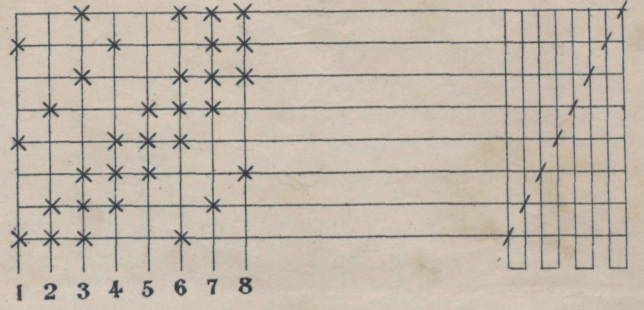
•Nº41•



• N^o 42 •



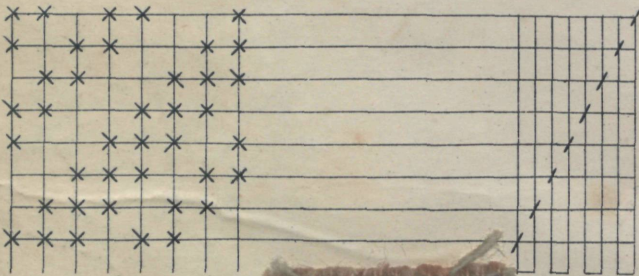
• N^o 43 •



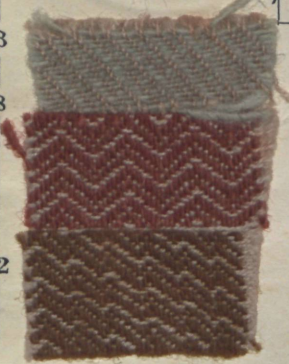
a 1 2 3 4 5 6 7 8



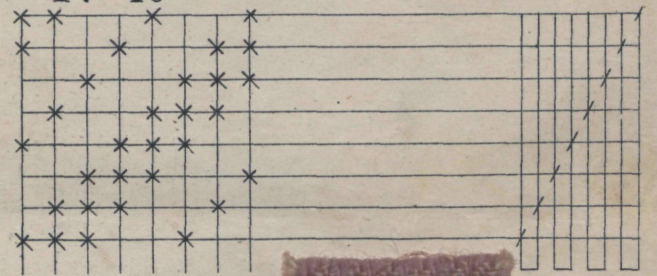
• N^o 44 •



a 1 2 3 4 5 6 7 8
 b { 1 2 3 4 5 6 7 8
 14 13 12 11 10 9
 c { 1 2 3 4 5 6 7
 9 8
 10 11 12
 13 14 15
 16



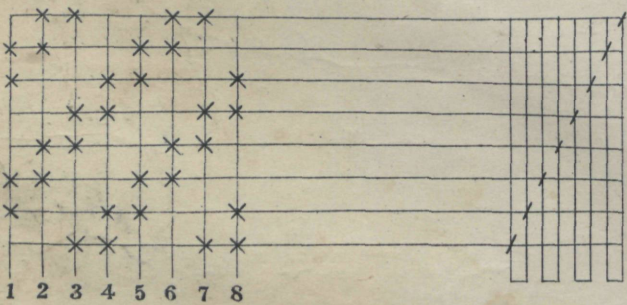
• N^o 45 •



a 1 2 3 4 5 6 7 8
 b { 1 2 3 4 5 6 7 8
 14 13 12 11 10 9
 c { 1 2 3 4 5 6 7 8
 12 11 10 9
 14 13
 15 16 17 18
 20 19
 d { 1 2 3 4 5 6 7 8
 9 13 12 11 10
 14 15 16



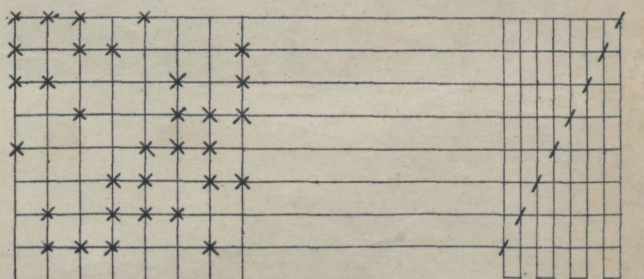
• N^o 46 •



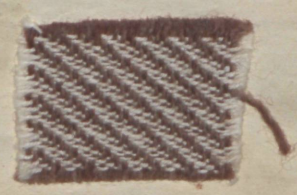
1 2 3 4 5 6 7 8



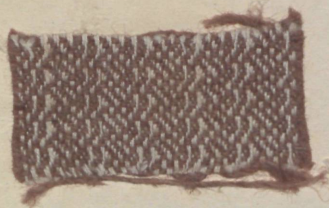
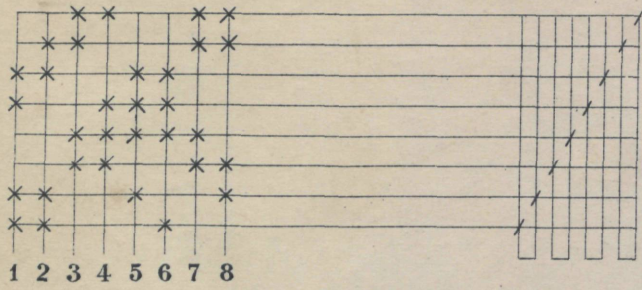
• N^o 47 •



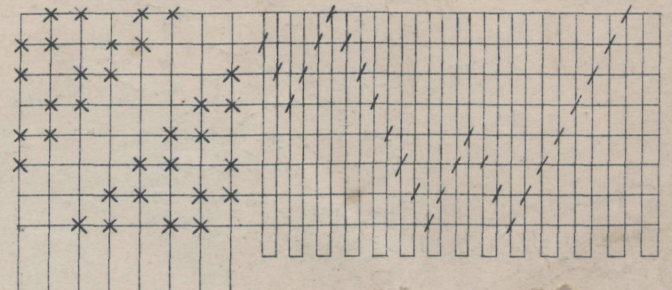
a 1 2 3 4 5 6 7 8
 b 1 2 3 4 8 7 6 5



•Nº48•



•Nº49•

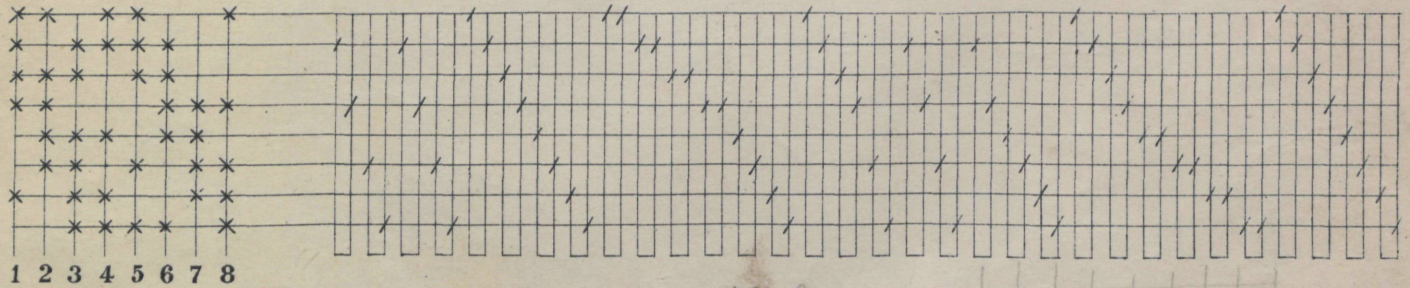


1 2 3 4 5 6 7 8-a.
 1 2 3 4 5 6 7 8
 9 10 11 12
 15 14 13
 16 17 18 19 20 21 22-b.
 25 24 23
 26 27



veriti

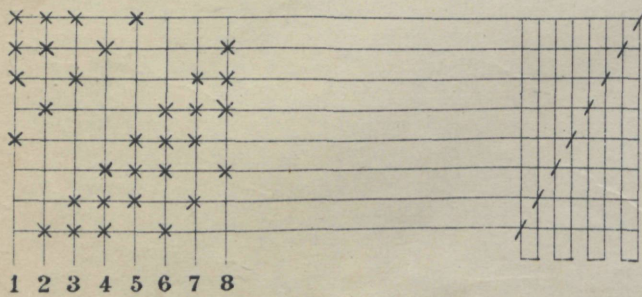
•Nº50•



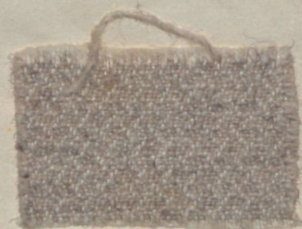
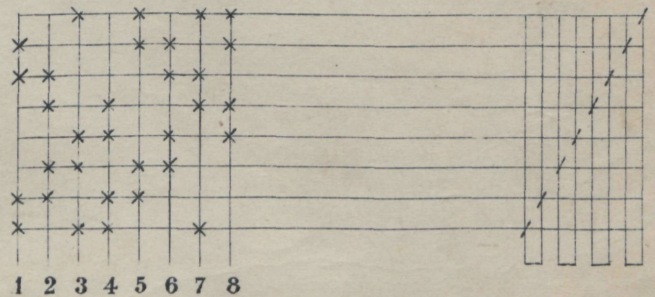
*Nº49
veriti*

1 2 3 4 5 6 7 8
 11 10 9
 12 13 14 15
 12 11 20 19 18 17 16
 23 24 25
 27 26
 1 j.m.c.

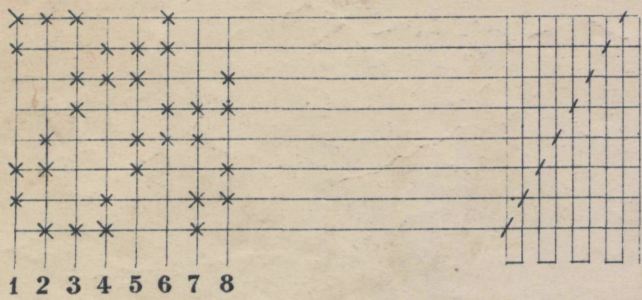
•Nº51•



•Nº52•

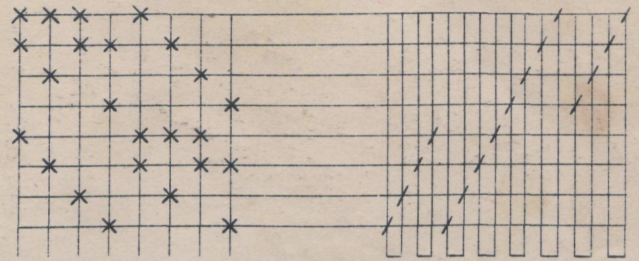


·N^o53·



1 2 3 4 5 6 7 8

·N^o54·



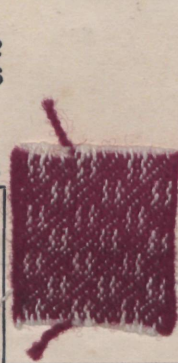
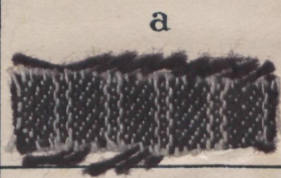
a: 1 2 3 4

b: 1 2 3 4 9 10 11 12
5 6 7 8 13 14 15 16

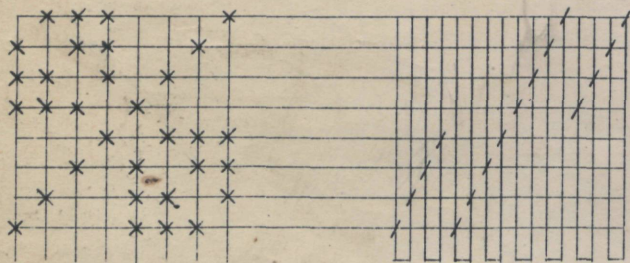
c: 1 2 3 4 5 6 7 8

b.

c.



·N^o55·



a: 1 2 3 4 9 10 11 12
5 6 7 8 13 14 15 16

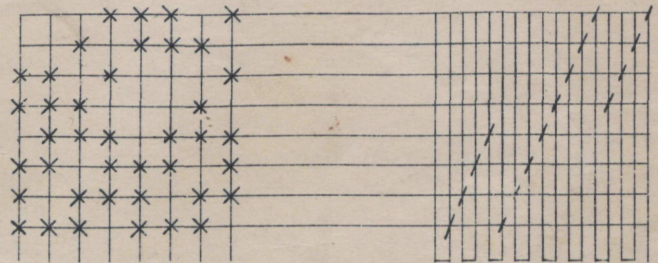
b: 1 2 3 4 5 6 7 8

a.

b.



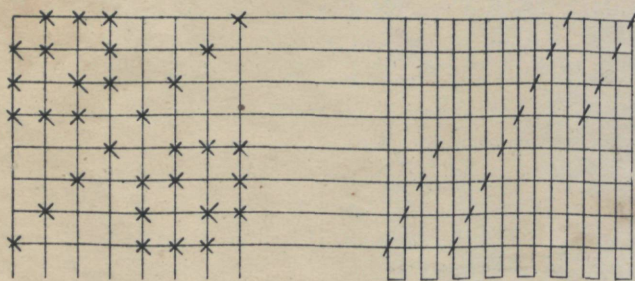
·N^o56·



1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16



·N^o57·



a 1 2 3 4 5 6 7 8

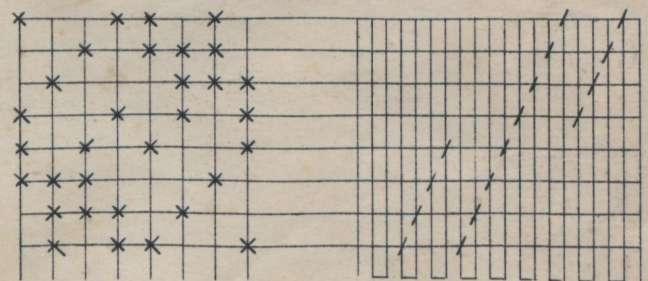
b 1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16

b

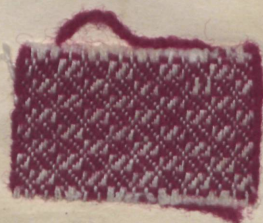
a



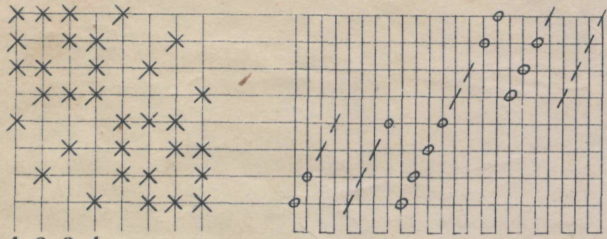
·N^o58·



1 2 3 4 9 10 11 12
5 6 7 8 13 14 15 16

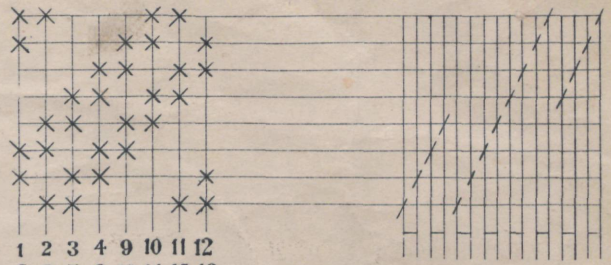


• N^o 59 •

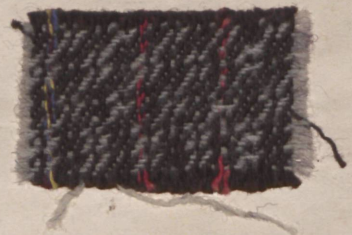


1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16

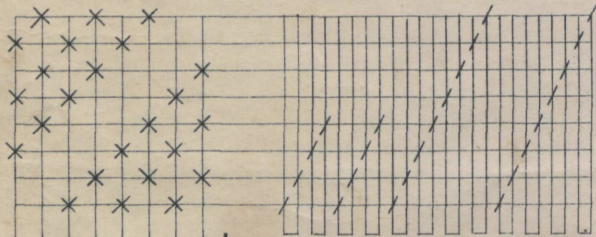
• N^o 60 •



1 2 3 4 9 10 11 12
5 6 7 8 13 14 15 16



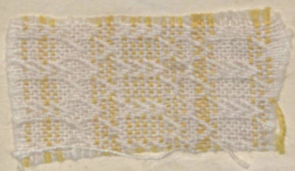
• N^o 61 •



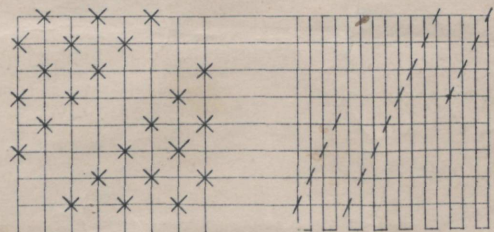
a 1 2 3 4 5 6 7 8



b 1 2 3 4 8 9 10 11
7 6 5 - 14 13 12



• N^o 62 •



a 1 2 3 4 5 6 7 8



b 1 2 3 4 8 7 6 5



c 1 2 3 4 9 10 11 12
5 6 7 8 13 14 15 16



d 1 2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15 16
23 22 21 20 19 18 17
30 29 28 27 26 25 24



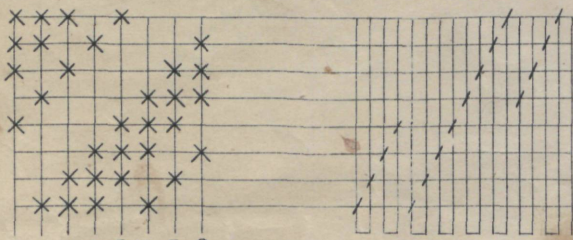
e 1 2 3 4



f 1 2 3 4
6 5



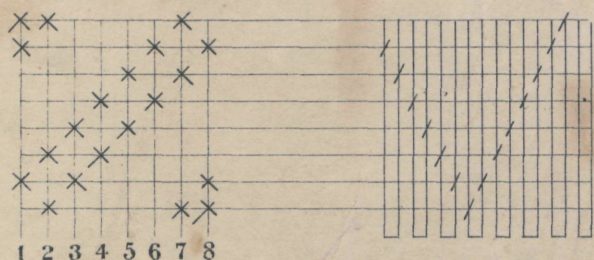
• N^o 63 •



1 2 3 4 5 6 7 8

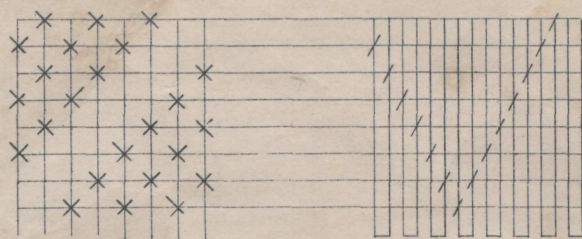


• N°64 •



1 2 3 4 5 6 7 8

• N°65 •



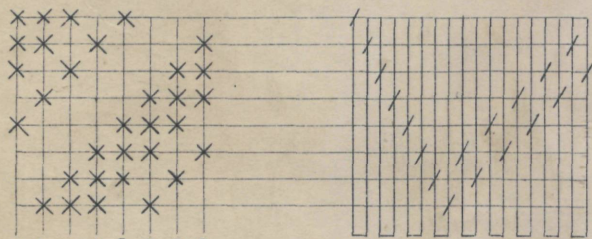
a 1 2 3 4

b

1	2	3	4	17	16	15	14
7	6	5		18	19	20	
8	9	10	23	22	21		
13	12	11		24	25	26	



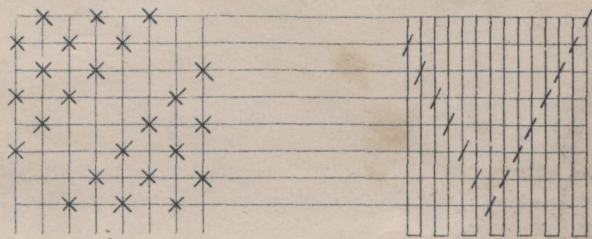
• N°66 •



1 2 3 4 5 6 7 8



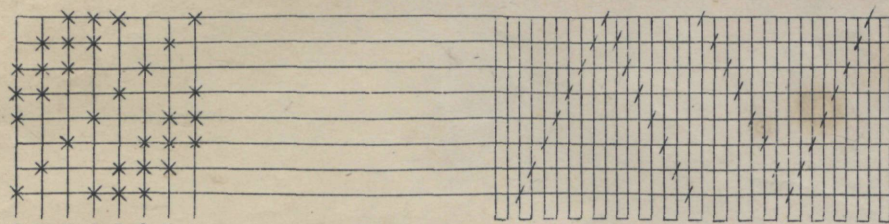
• N°67 •



1 2 3 4 5 6 7 8



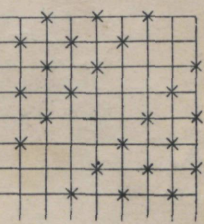
• N°68 •



1 2 3 4 5 6 7 8
 9 10 11 12 13 14 15 16
 23 22 21 20 19 18 17
 | 30 29 28 27 26 25 24



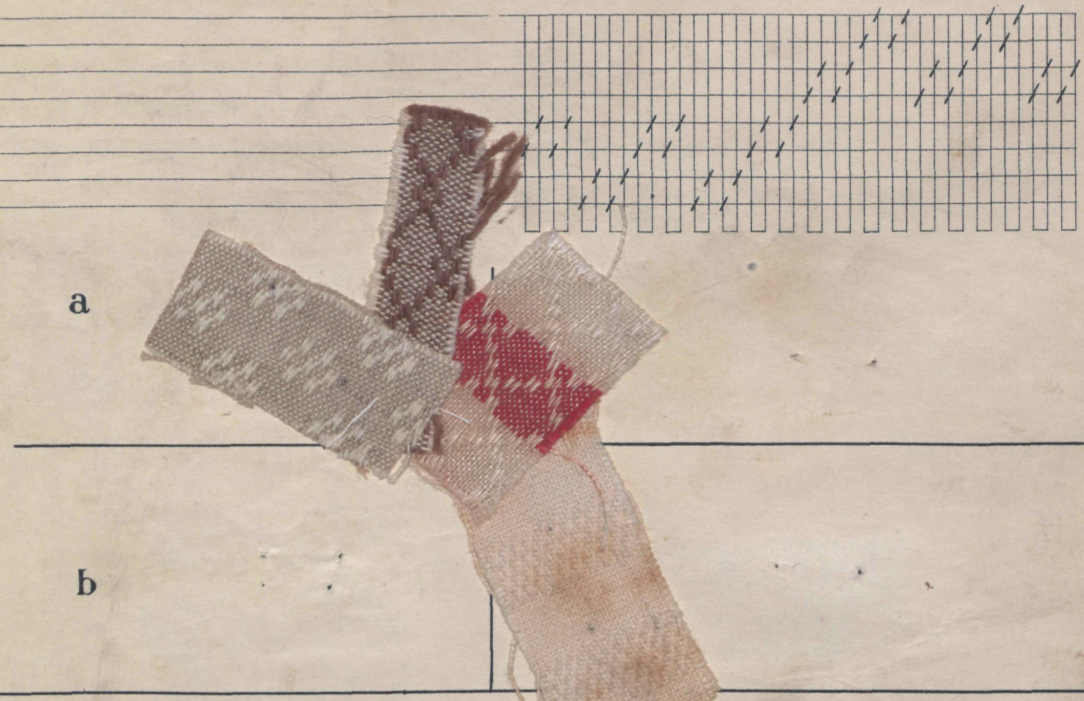
• N°69 •



1 2 3 4 17 16 15 14
 7 6 5 | 18 19 20
 | 8 9 10 23 22 21
 13 12 11 | 24 25 26

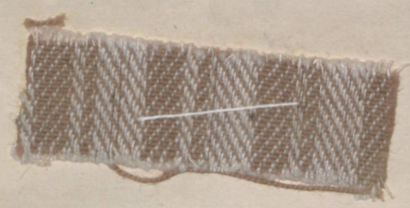
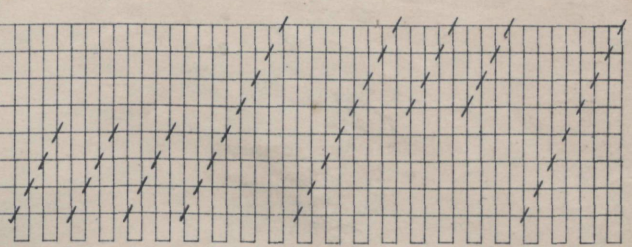
14
· N^o 70 ·

a	1	2	3	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b	1	2	5	6	17	18	13	14											
	3	4	7	8	19	20	15	16											
	9	10	-	-	-	-	21	22											
	11	12	-	-	-	-	23	24											
c	1	2	3	4	5	6	7	8											
	-	14	13	12	11	10	9	-											
d	1	2	3	4	5	6	7	8											



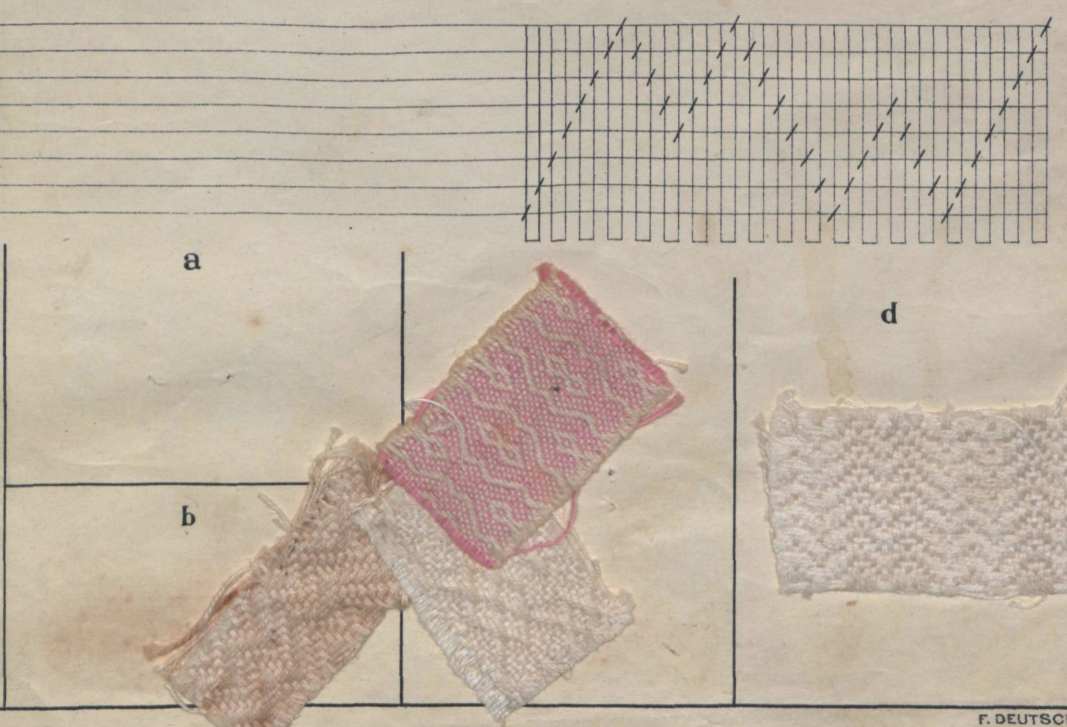
· N^o 71 ·

			*
		*	
*		*	*
*	*	*	*
*	*	*	*
*	*	*	*
1	2	3	4

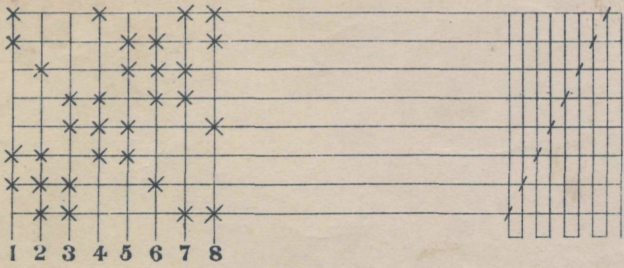


· N^o 72 ·

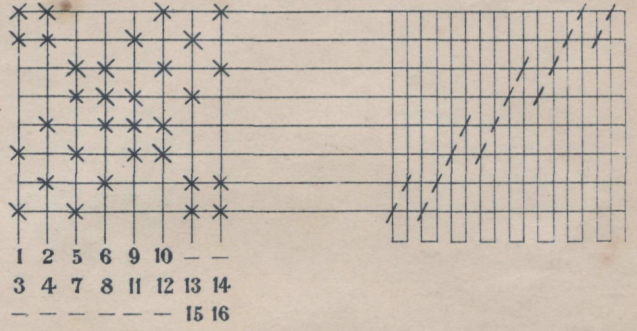
	*		*	*	*	*	*	
	*		*	*	*	*	*	
*	*	*	*	*	*	*	*	
*	*	*	*	*	*	*	*	
*	*	*	*	*	*	*	*	
*	*	*	*	*	*	*	*	
1	2	3	4	5	6	7	8	
-	-	-	12	11	10	9	-	
-	-	-	-	13	14	15	16	
a	23	22	21	20	19	18	17	
-	24	25	26	27	-	-	-	
31	30	29	28	-	-	-	-	
-	32	33	34	35	36	37	38	
b	1	2	3	4	5	6	7	8
c	1	2	3	4	5	6	7	8
-	14	13	12	11	10	9	-	
d	1	2	3	4				



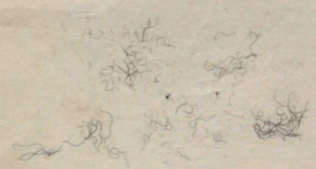
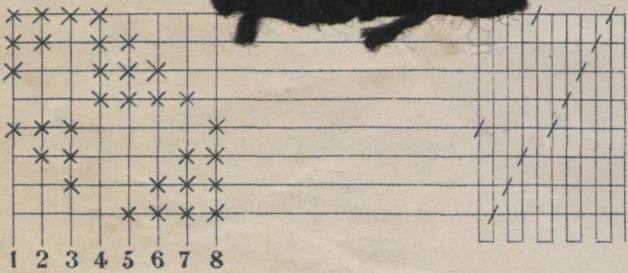
• N^o73 •



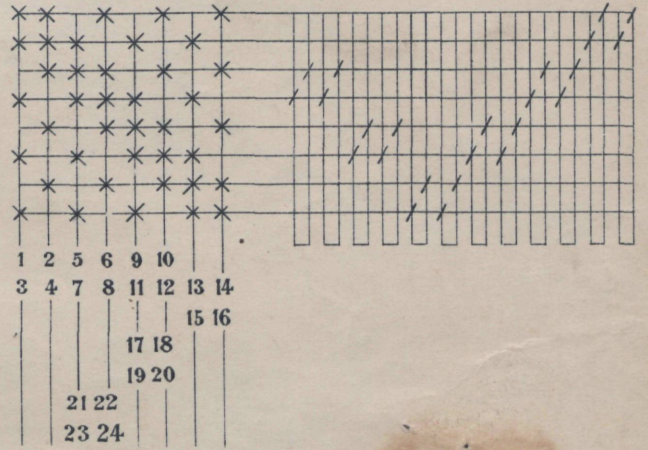
• N^o74 •



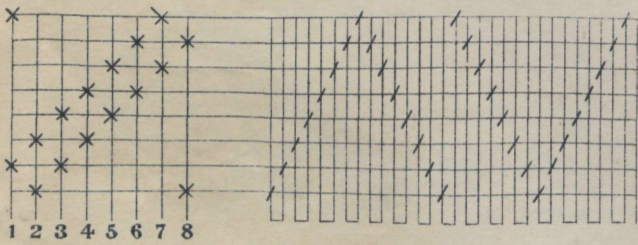
• N^o75 •



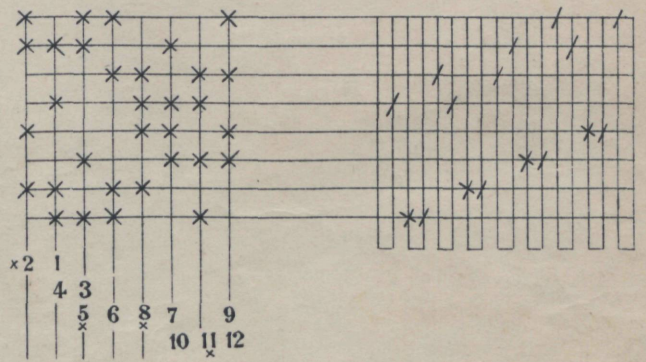
• N^o76 •



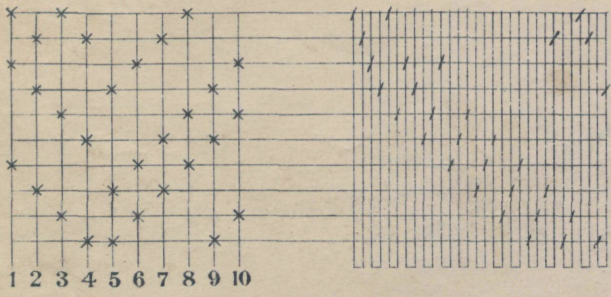
• N^o77 •



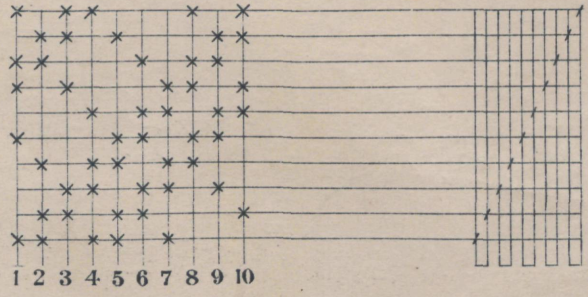
• N^o78 •



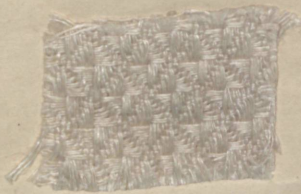
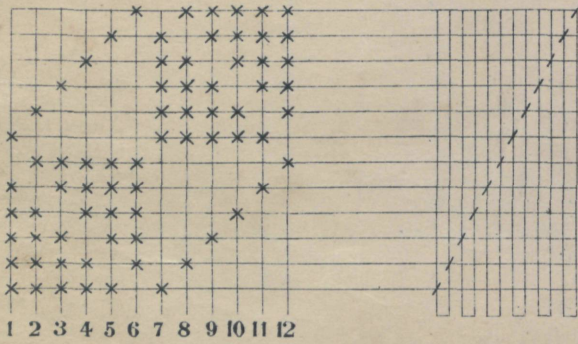
• N^o 79 •



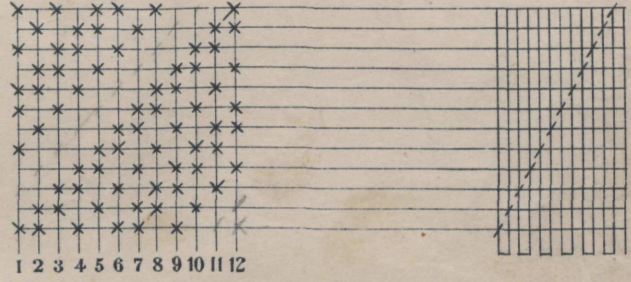
• N^o 80 •



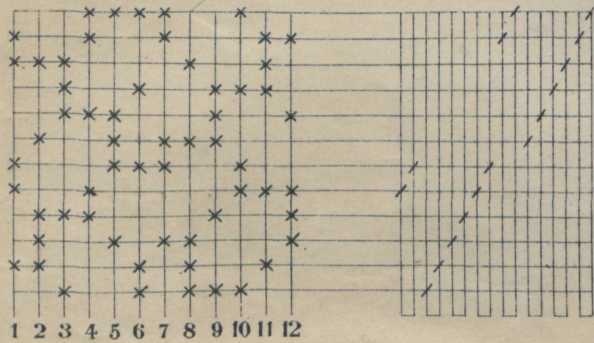
• N^o 81 •



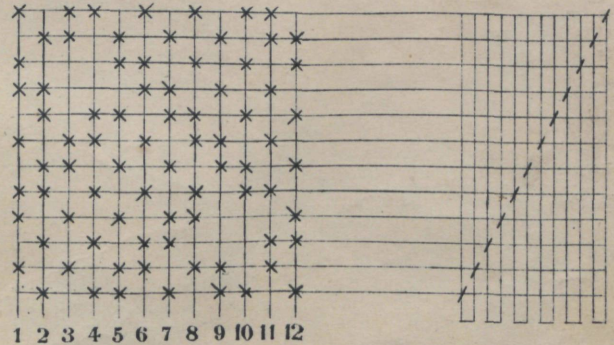
• N^o 82 •



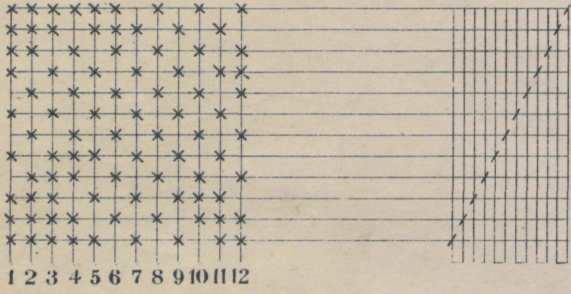
• N^o 83 •



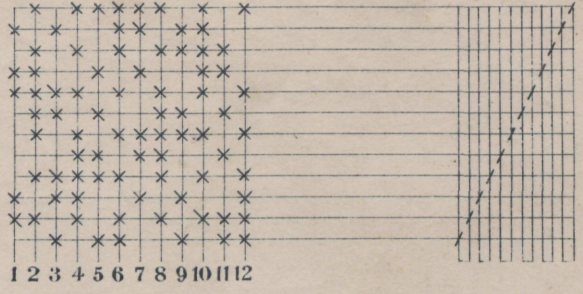
• N^o 84 •



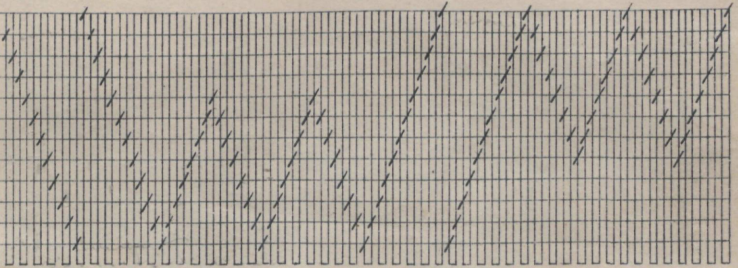
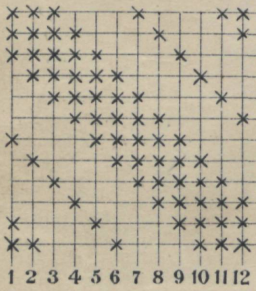
• №85 •



• №86 •



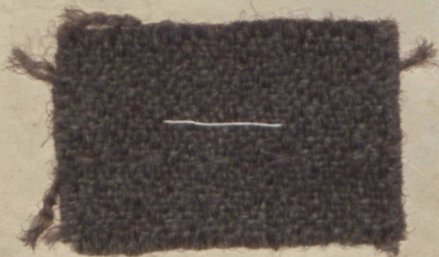
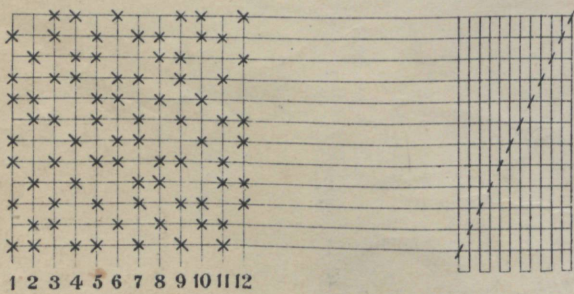
• №87 •



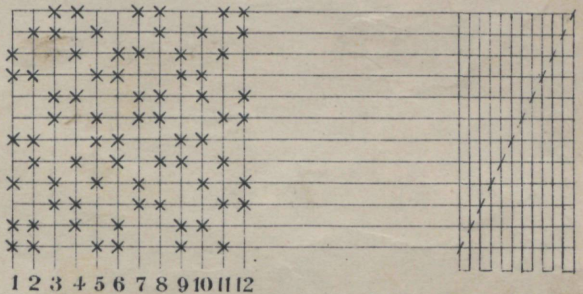
b 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
22 21 20 19 18 17 16 15 14 13



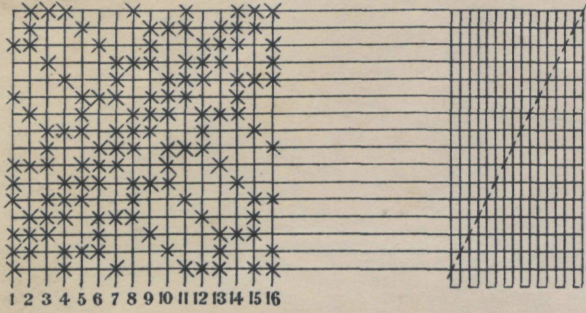
• №88 •



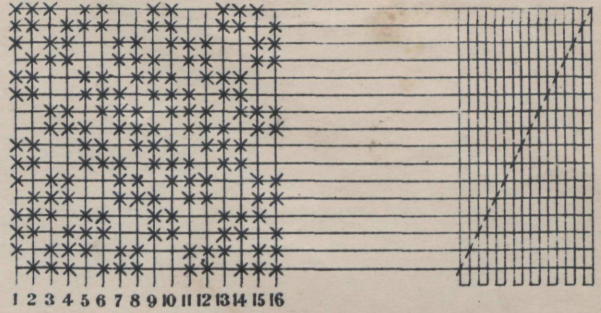
• №89 •



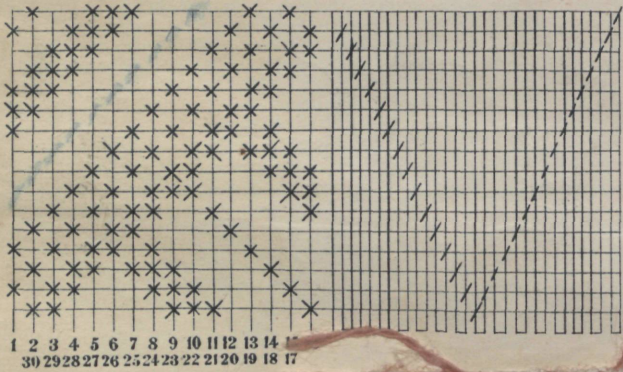
• N^o 90 •



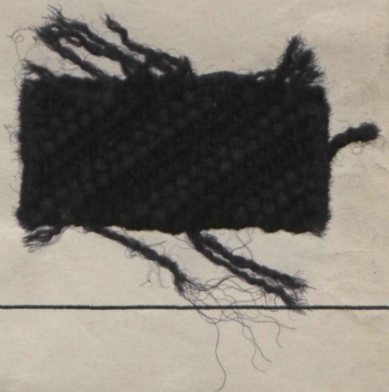
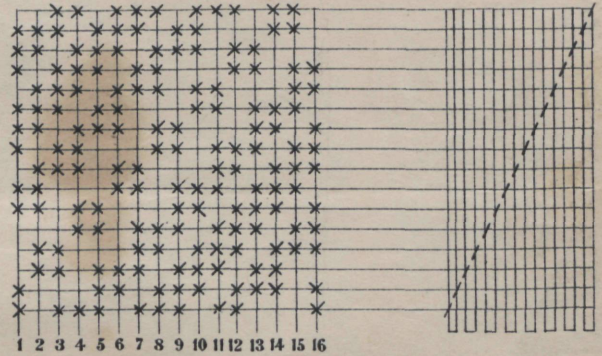
• N^o 91 •



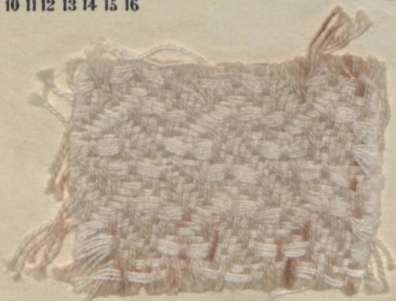
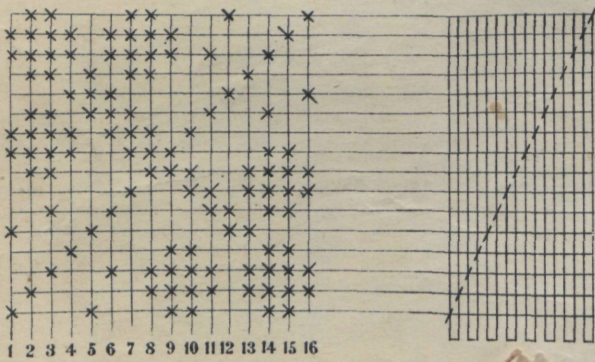
• N^o 92 •



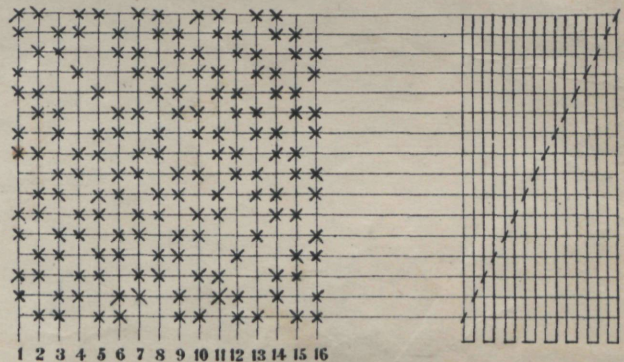
• N^o 93 •



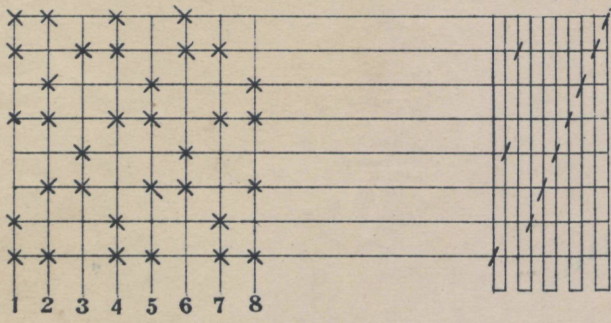
• N^o 94 •



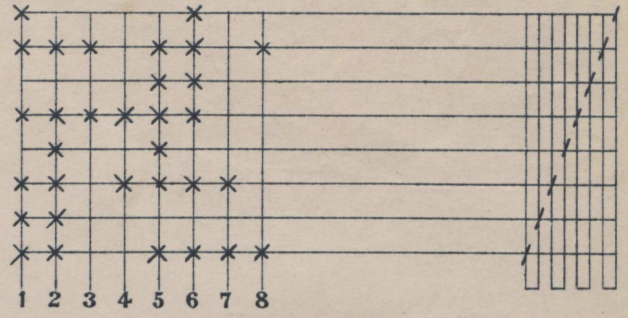
• N^o 95 •



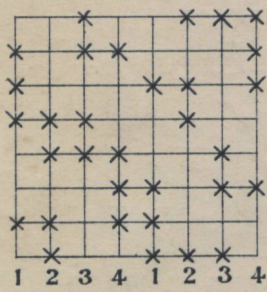
· N^o96 ·



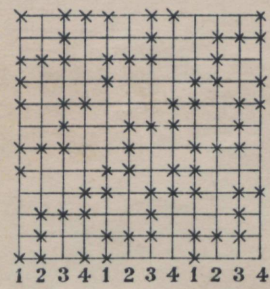
· N^o97 ·



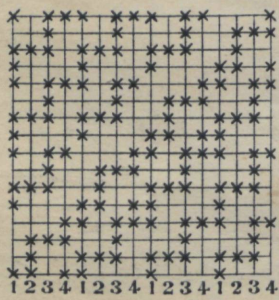
· N^o98 ·



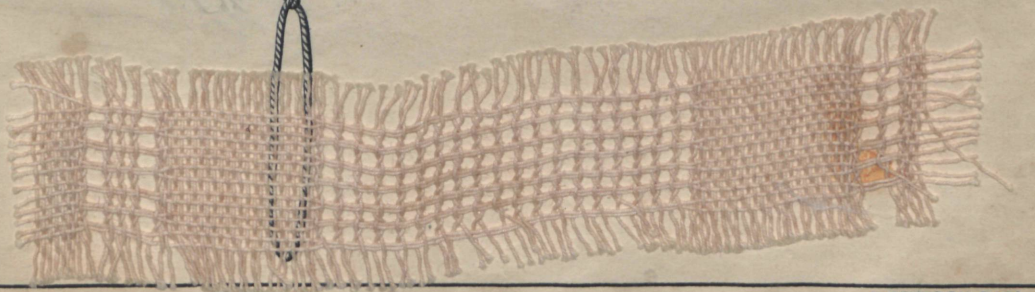
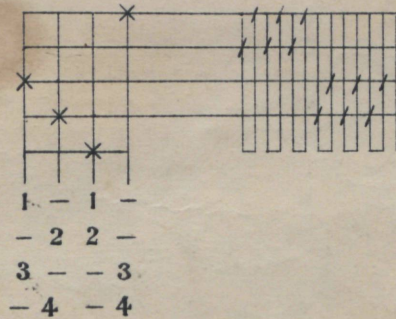
· N^o99 ·



· N^o100 ·



· N^o101 ·



· N^o102 ·

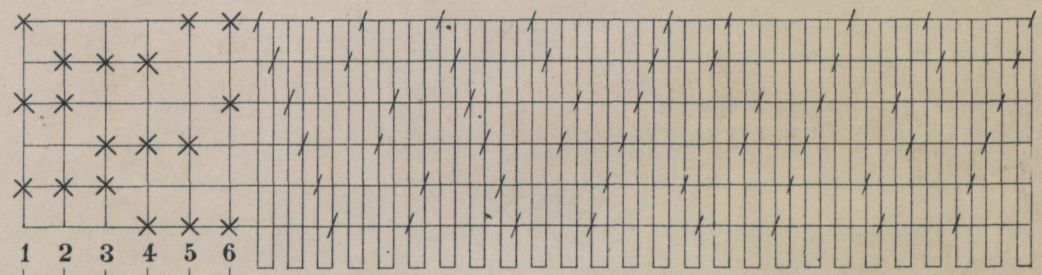
×	×		×	×			20	8	20		50		20	8	20		20	8	20		50		20	8	20			
×	×	×	×	×	×						50	50		20	20						50	50			20	20		
×	×		×	×	×						50		50								50		50					
×		×	×	×	×	×																						
×	×		×	×	×	×	40	40	40		50		50		50	12	50		50			50				40	40	40

1
2
3
4
5
6
7
8

8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1
8	7	6	5	4	3	N	1



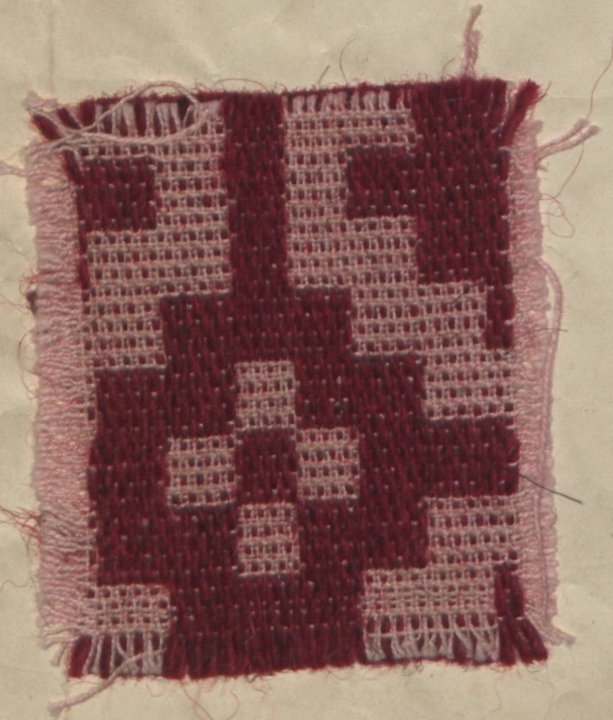
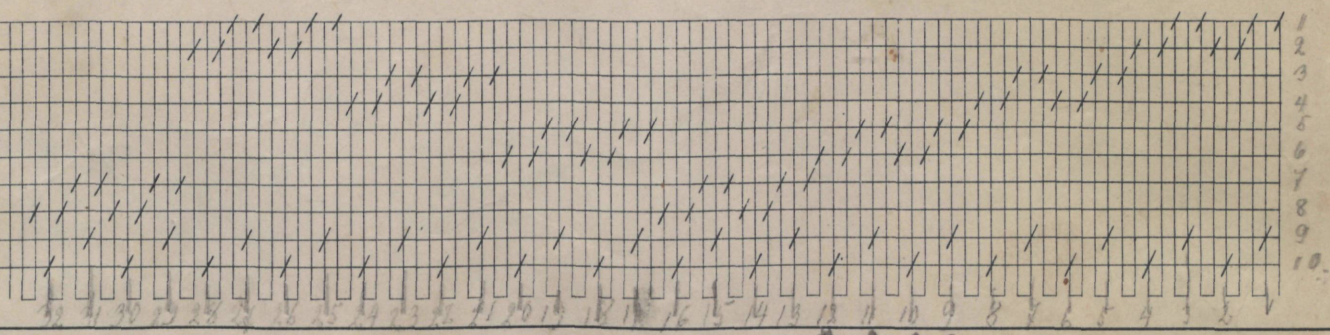
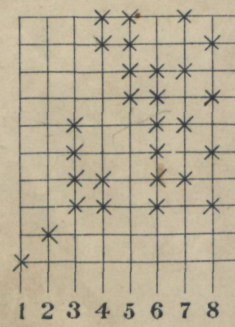
· N^o103 ·



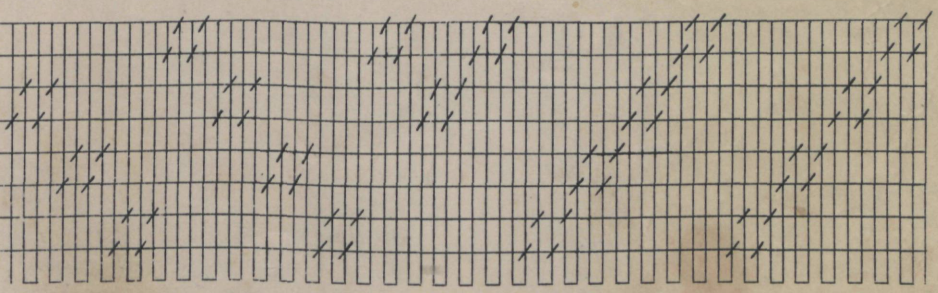
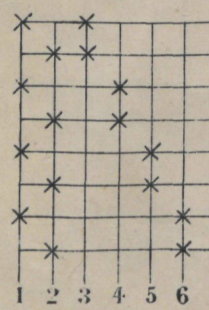
a:
1 2 3 4 5 6
1 2 3 4 5 6
- - 9 8 7 -
- - - 10 11 12
17 16 15 14 13 -
23 22 21 20 19 18
- 24 25 26 - -
29 28 27 - - -
- 30 31 32 33 34

• N^o104 •

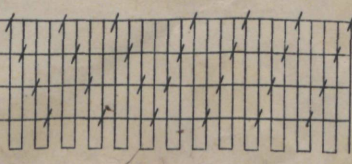
muster för elakiff under



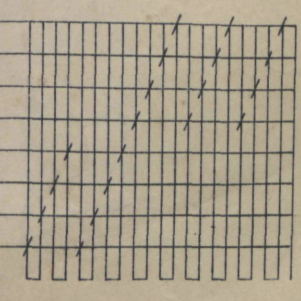
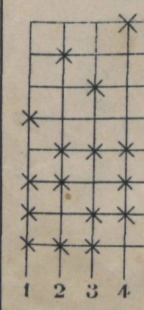
• N^o105 •



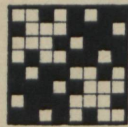
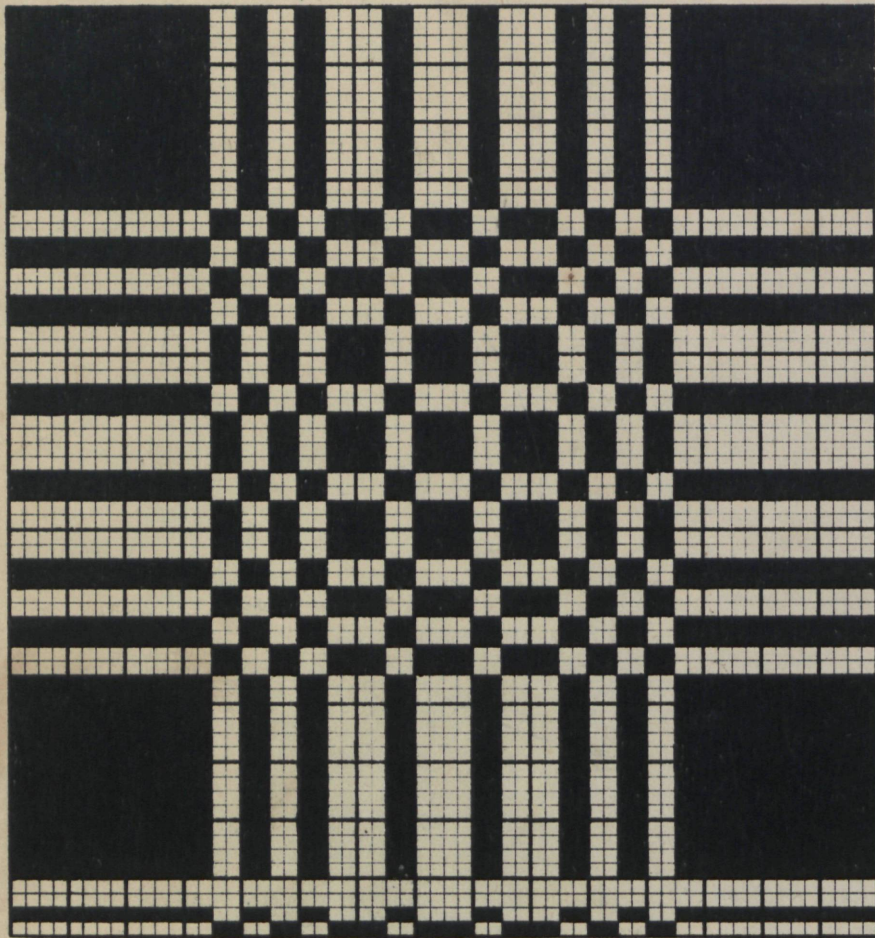
• N^o106 •



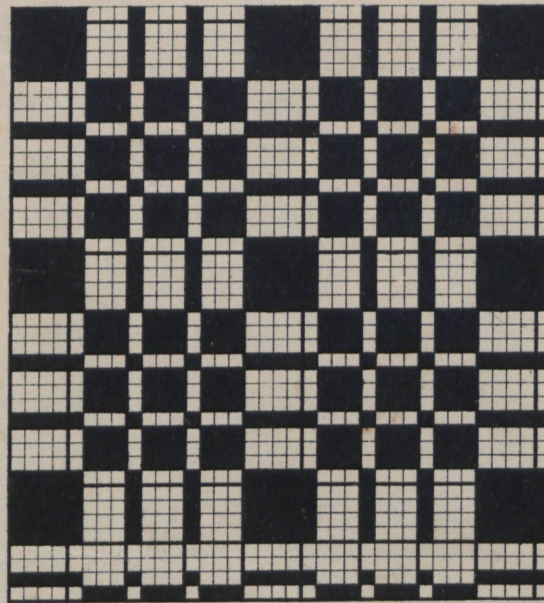
• N^o107 •



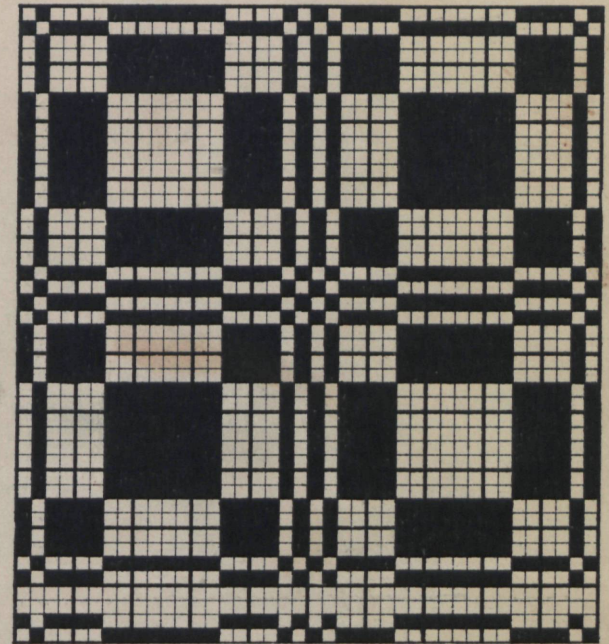
№ 108.



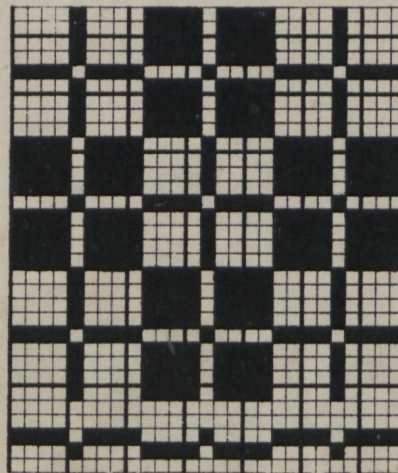
№ 109.



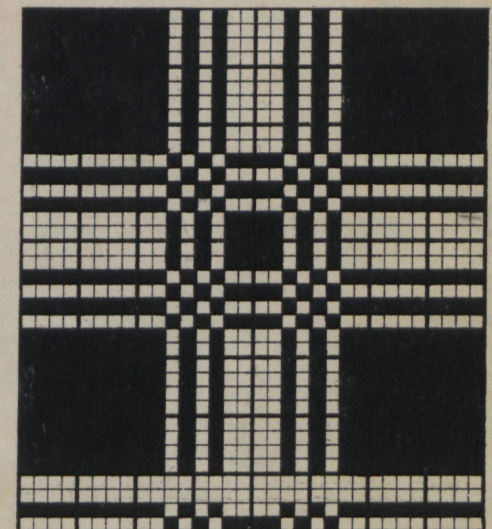
№ 110.



№ 111.

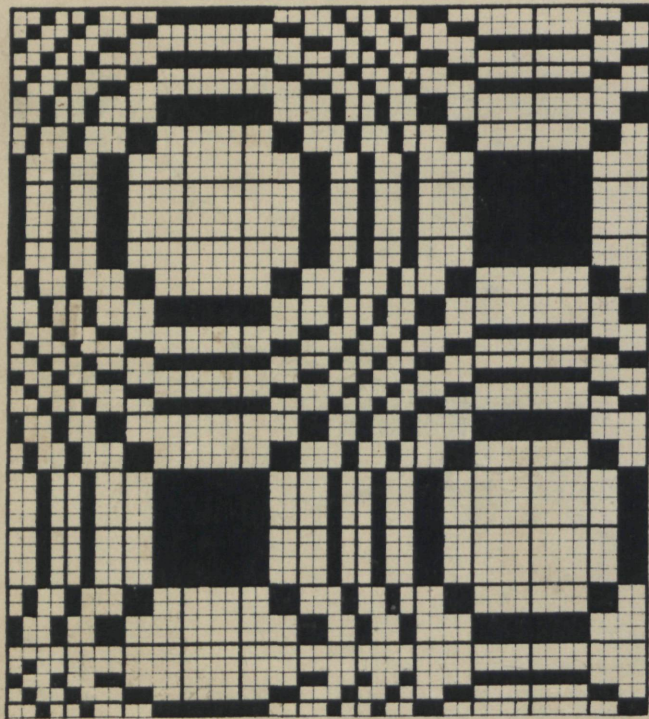


№ 112.

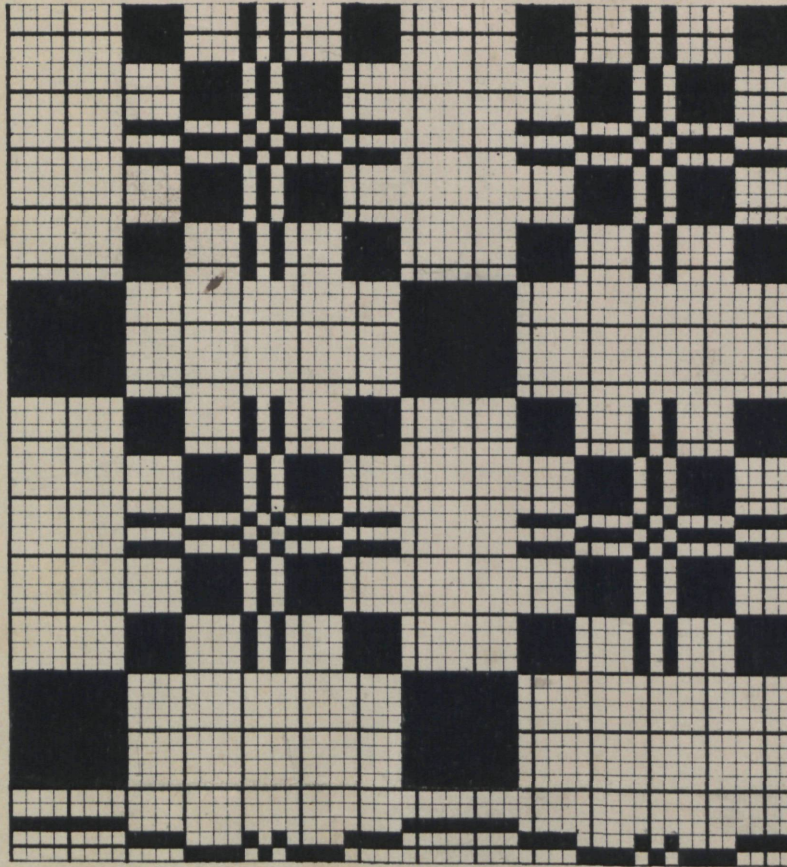


23

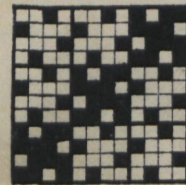
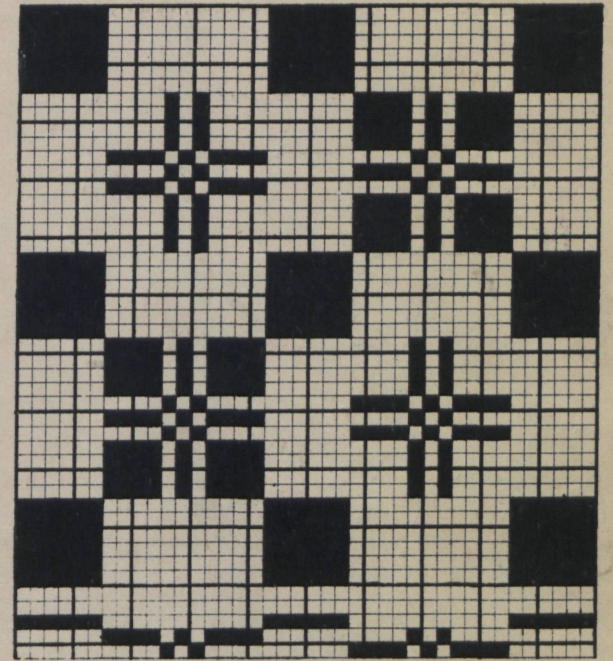
№ 113.



№ 114.

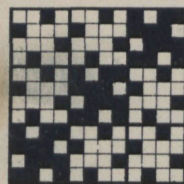
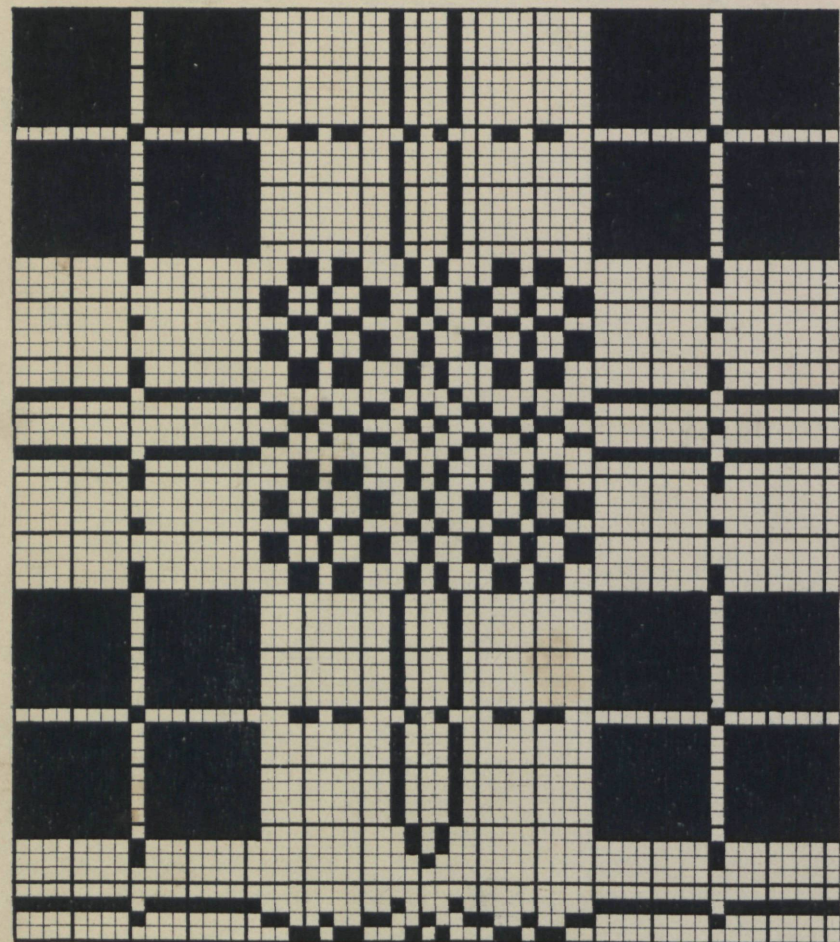


№ 115.

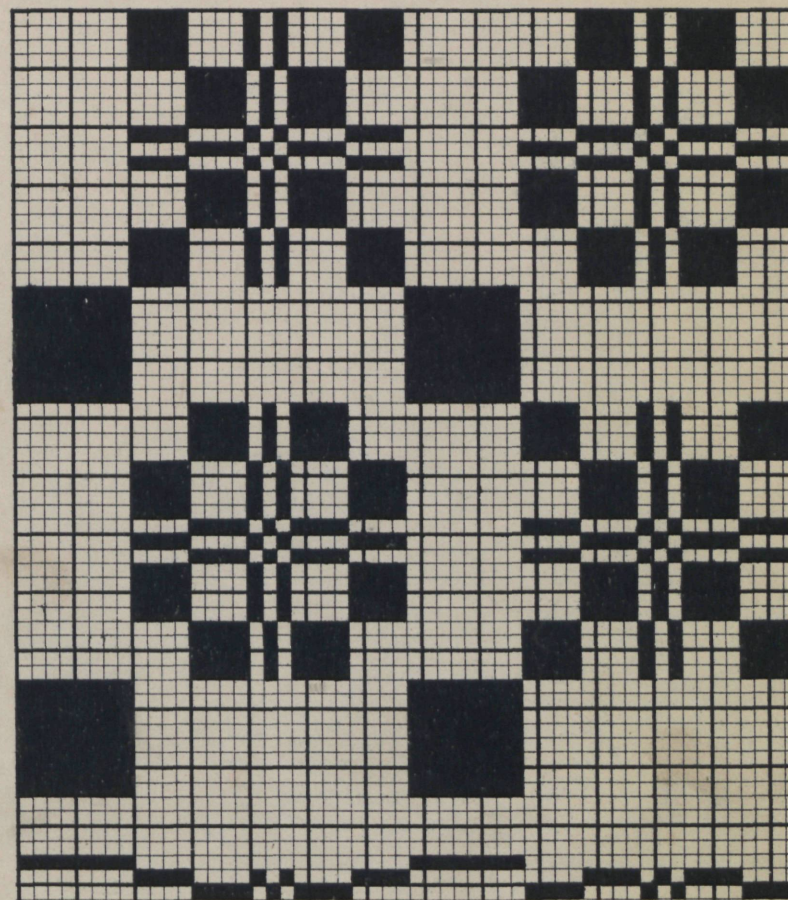


27

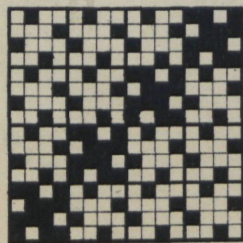
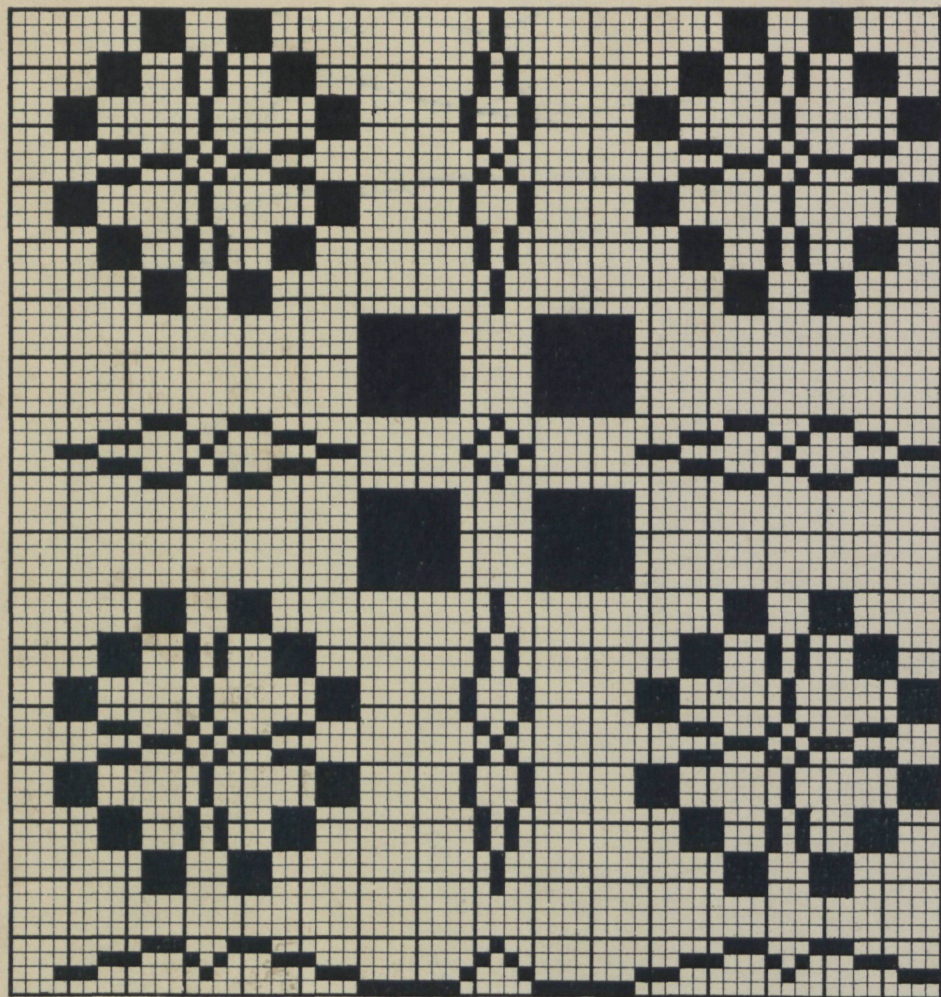
№ 116.



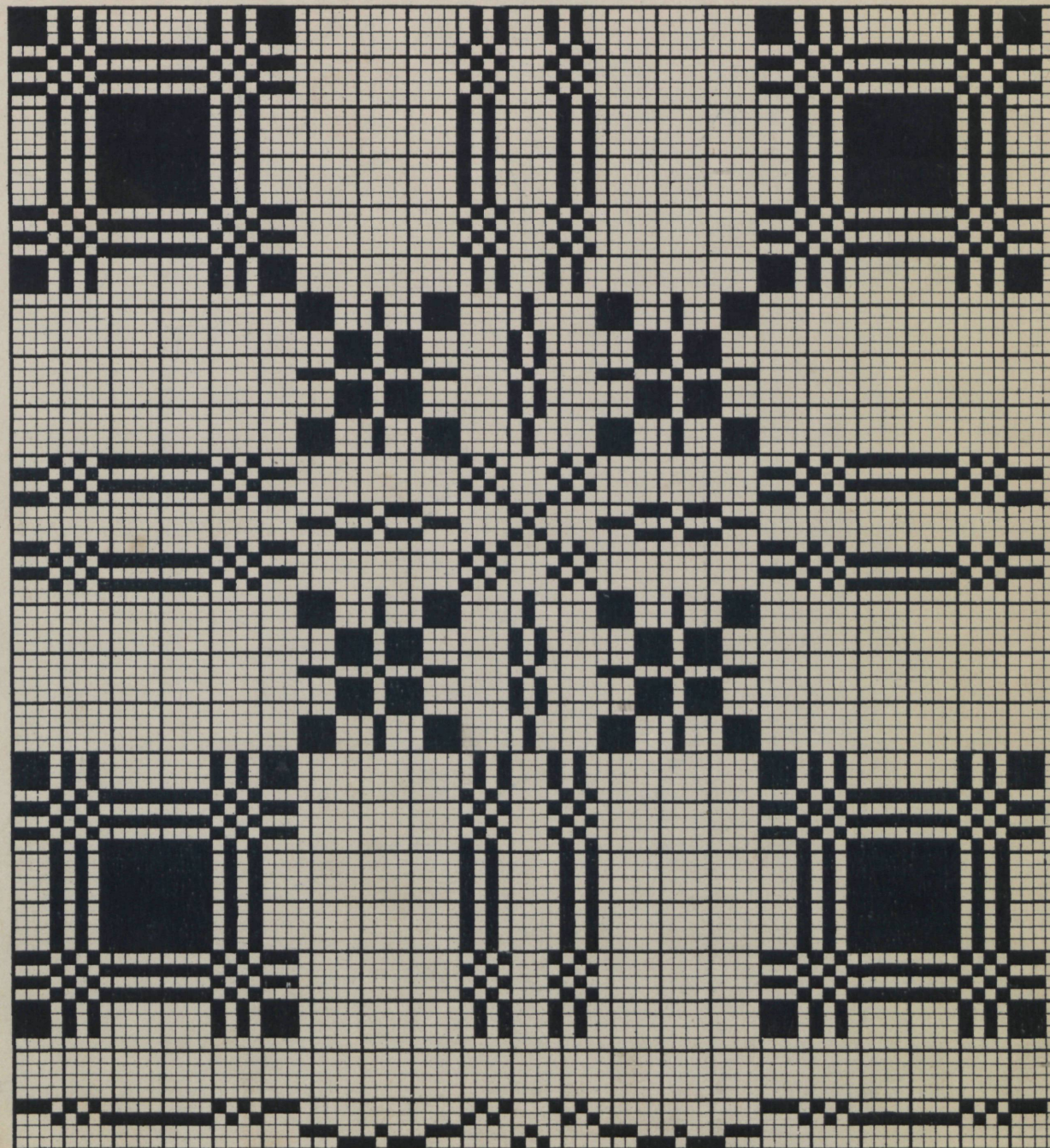
№ 117.



№ 118.

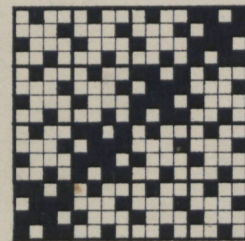
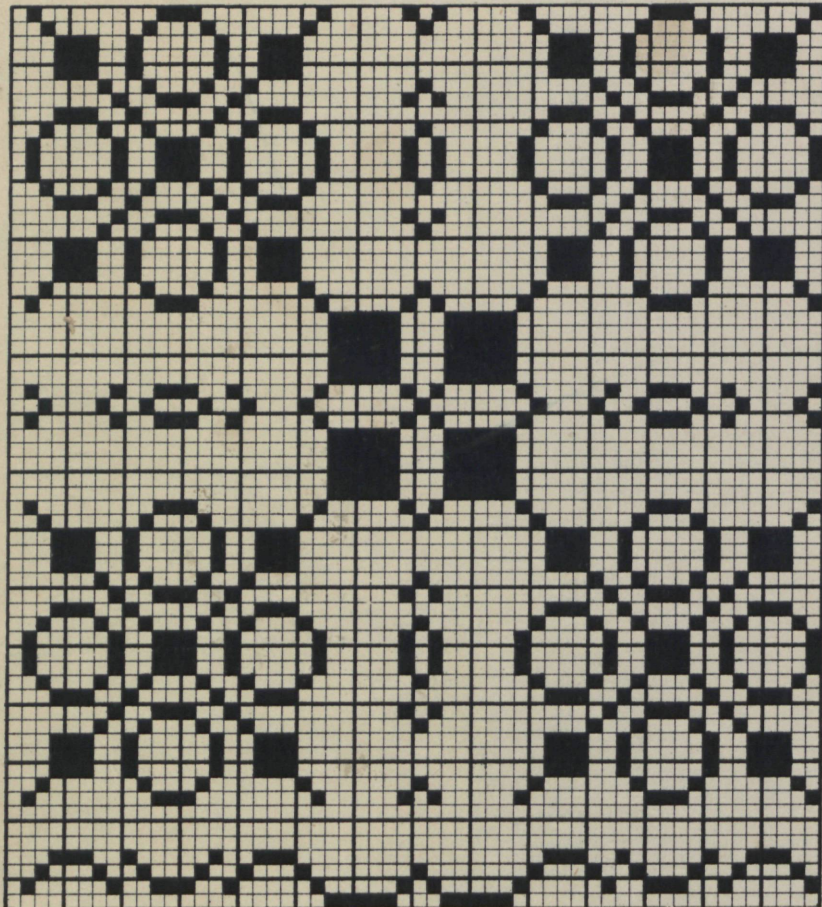


№ 119.

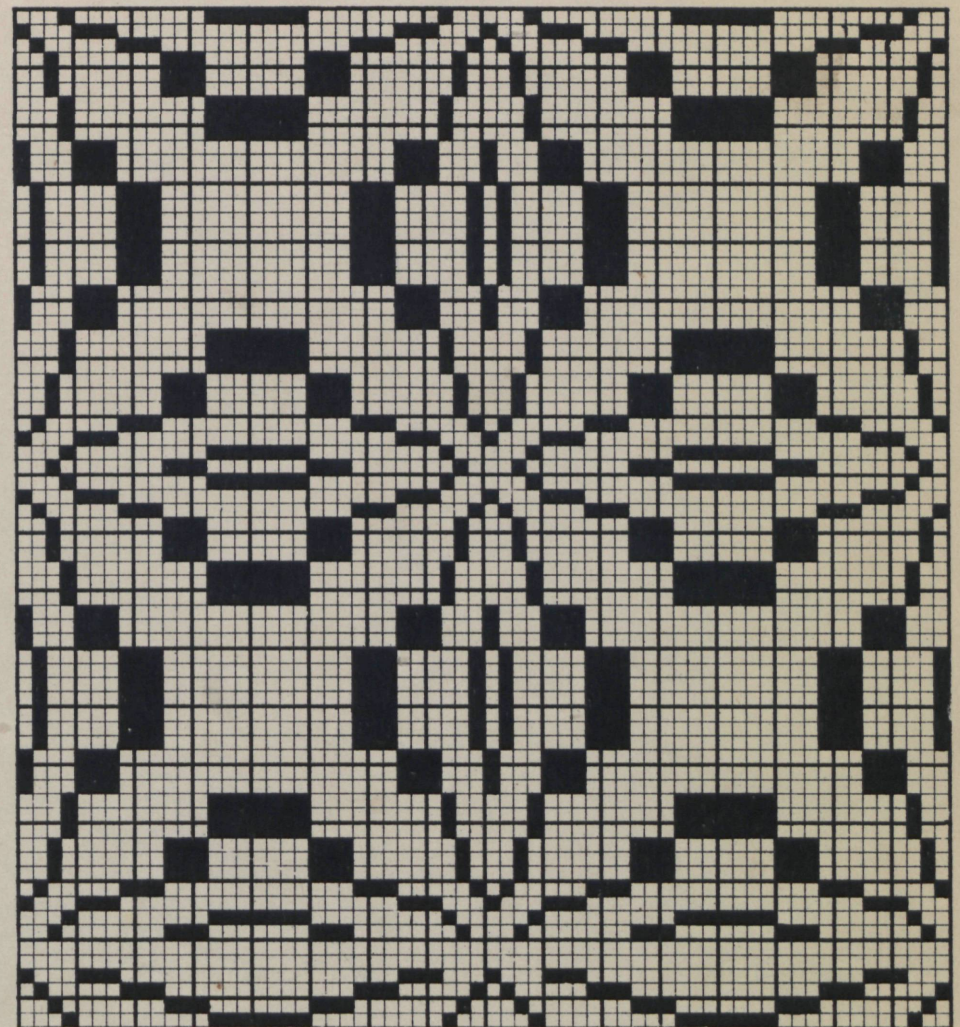


26

№ 120.

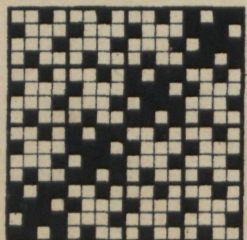
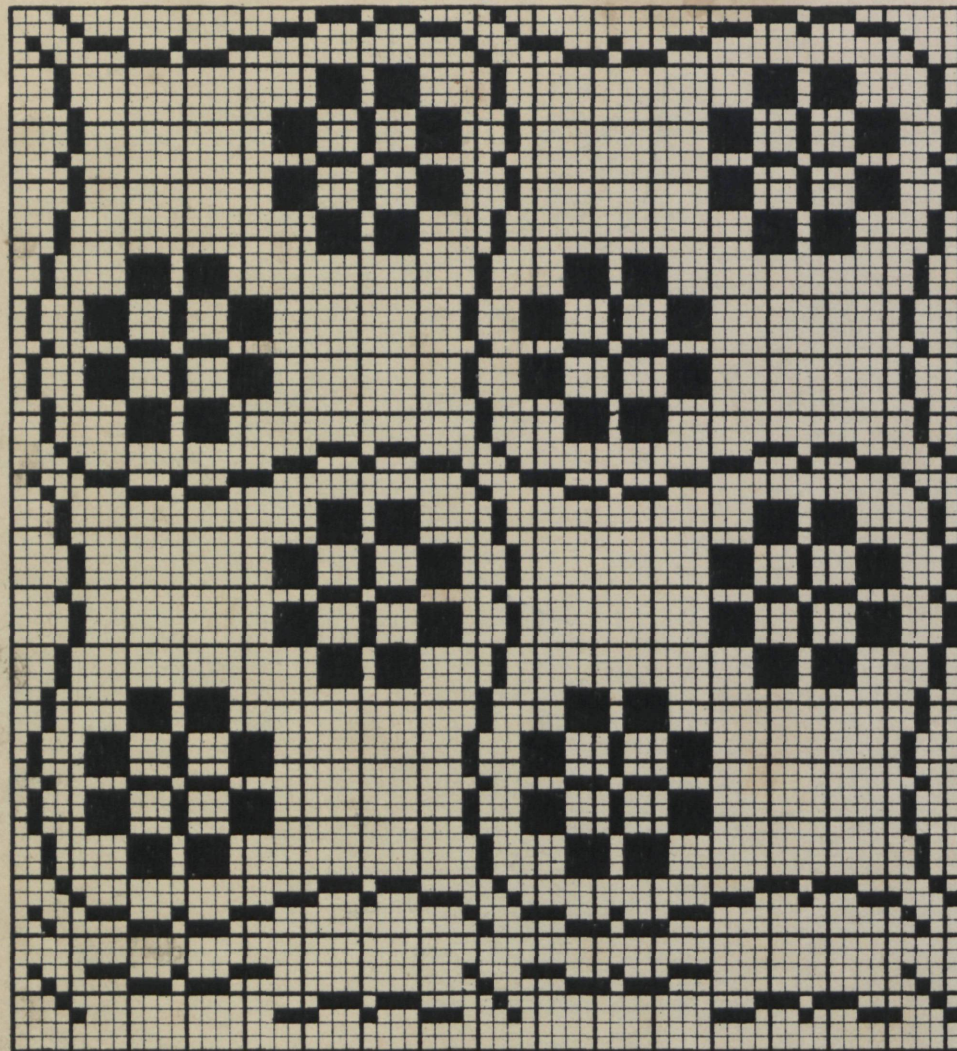


№ 121.

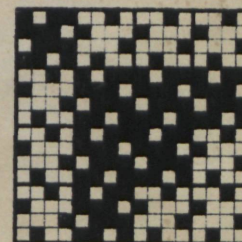
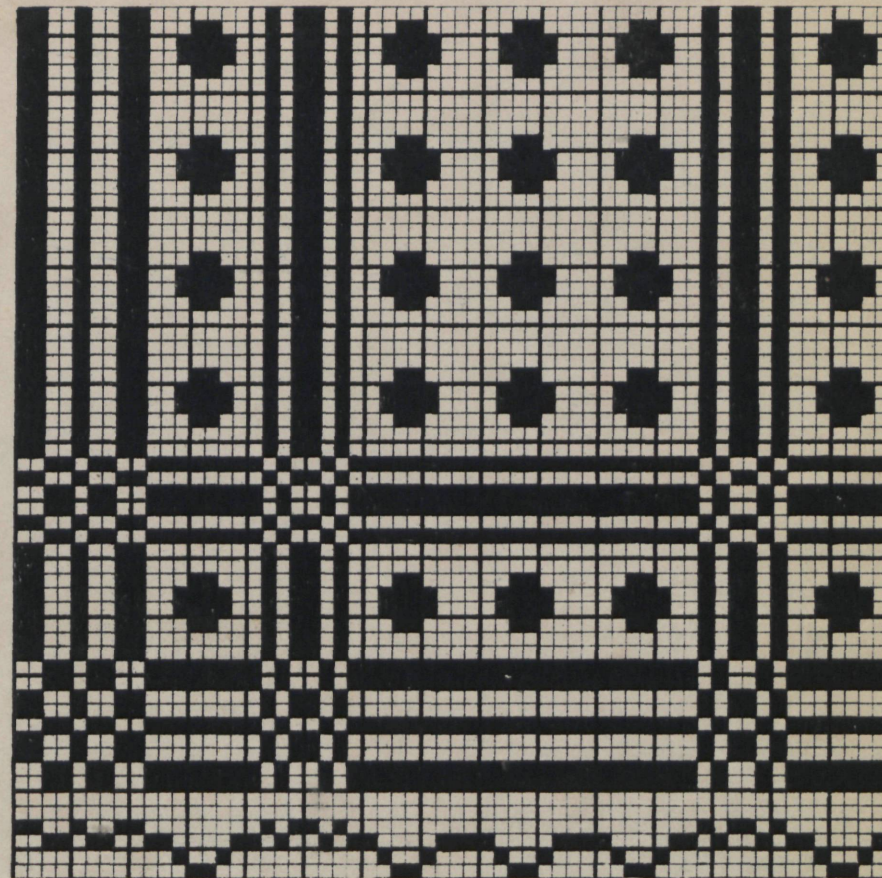


27

№ 122.



№ 123.



7-
L
286687

